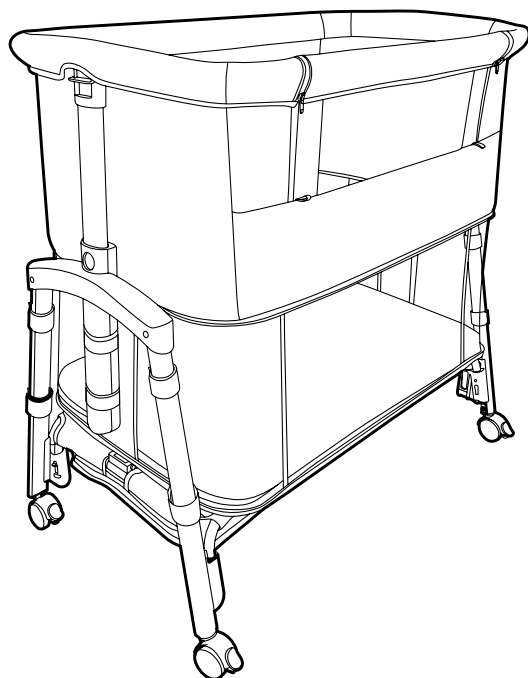




DREAM

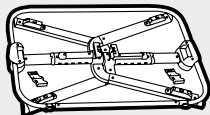
55

PL Instrukcja obsługi
EN User manual
SK Používateľská príručka
CZ Návod k obsluze
RO Instrucțiuni de utilizare
DE Bedienungsanleitung
BG Инструкция за експлоатация

HU Használati útmutató
LT Naudojimo instrukcija
FR Notice d'utilisation
UK Посібник користувача
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de utilização
IT Manuale utente
NL Gebruikershandleiding

EN 1130:2019+AC:2020
 EN 16890:2017+A1:2021
 EN 12227:2010

A X1



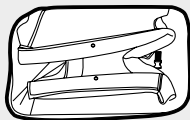
B X4



C X1



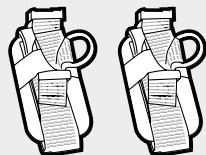
D X1



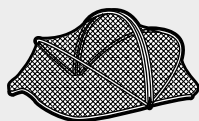
E X1

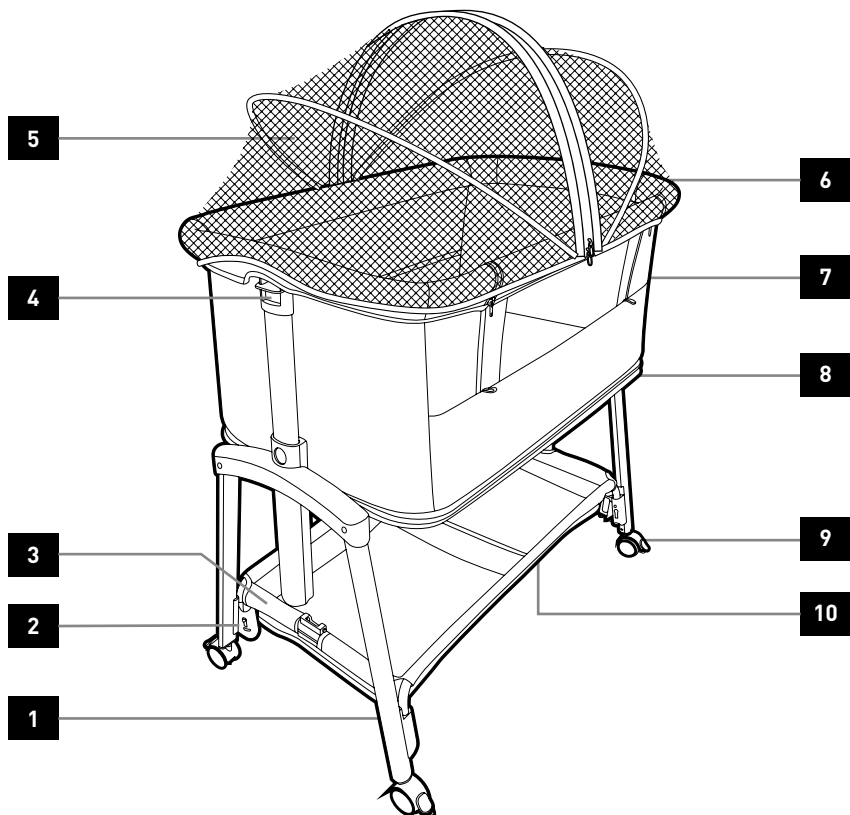


F X2



G X1







Przed użyciem produktu przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE! – FUNKCJA ŁÓŻECZKA

1. Nie używaj tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji.
2. Zaprzestań korzystania z produktu, gdy tylko dziecko będzie w stanie usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się.
3. Położenie dodatkowych elementów na produkcie może spowodować uduszenia
4. Nie umieszczaj produktu w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić zagrożenie uduszenia, np. sznurków, sznurków od zastan itp.
5. Nie używaj więcej niż jednego materaca w ramach produktu.
6. Produkt umieścić na poziomej podłodze.
7. Małe dzieci nie powinny bawić się bez nadzoru w pobliżu produktu.
8. Łóżeczko powinno być zablokowane w stałej pozycji, gdy dziecko jest pozostawione bez opieki.
9. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone.
10. Należy zadbać o to, aby nie poluzowały się żadne śruby, ponieważ dziecko mogłoby mieć z nimi kontakt lub mogłoby się zaplątać w ubrania lub przedmioty (np. sznurki, naszyjniki, wstążki do lalek dziecięcych itp.) co stanowi zagrożenie uduszeniem.
11. Należy zdawać sobie sprawę z ryzyka związanego z paleniem papierosów, otwartego ognia lub innego źródła ciepła, np. elektrycznych elementów grzejnych, piecyków gazowych, itp. w pobliżu produktu.
12. Dopuszczalne maksymalne nachylenie łóżeczka – 2 poziomy.
13. NIE korzystać z łóżeczka, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone bądź złamane. W razie potrzeby należy skontaktować się z Meester Group Sp. z o.o. w celu uzyskania części zamiennych i materiałów instruktażowych. NIE WOLNO zastępować części.
14. Używać tylko materaca sprzedawanego wraz z tym łóżeczkiem, nie kłaść drugiego materaca na oryginalnym materacu, grozi to niebezpieczeństwem uduszenia.
15. Ten model łóżeczka dostawnego przeznaczony jest wyłącznie do łóżek dla dorosłych, których wysokość od podłogi do górnej krawędzi materaca wynosi od 49-69cm.
16. Łóżeczko dostawne przeznaczone jest wyłącznie do standardowych łóżek osób dorosłych. Nie używaj produktu z łózkami wodnymi lub o zaokrąglonych kształtach.
17. Użytkownik nie może używać innego systemu mocowania.
18. Nigdy nie stawiać łóżeczka w pozycji pochylonej.
19. Aby zapobiec ryzyku uduszenia w wyniku uwięzienia, łóżeczko musi być odpowiednio przymocowane do łózka dla dorosłych za pomocą systemu mocowania.
20. Nie może być szczeliny pomiędzy dolną częścią łóżeczka a materacem łózka dla dorosłych.
21. Przed każdym użyciem należy sprawdzić szczelność systemu mocowania, odciągnąć łóżeczko w kierunku przeciwnym do łózka dorosłych.
22. NIE korzystać z produktu, jeśli pomiędzy łóżeczkiem a łóżkiem dla dorosłych jest szczelina.
23. Szczelin nie wypełniać poduszkami, kocami ani innymi przedmiotami.
24. NIEBEZPIECZENSTWO! – Zawsze należy maksymalnie podnieść stronę opadającą, gdy nie jest ona przymocowana do łózka dla dorosłych.
25. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z zaklinowaniem się szyi dziecka między górną poręczą a boczną

częścią, która znajduje się obok łóżka dla dorosłych, górna poręcz nie może znajdować się wyżej od materaca łóżka dla dorosłych

26. **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć ryzyka uduszenia się dziecka, system mocowania łóżeczka do łóżka osoby dorosłej musi znajdować się poza nim.

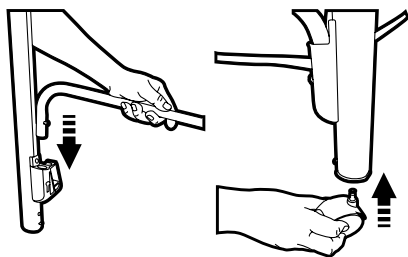
WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE! – FUNKCJA KOJCA

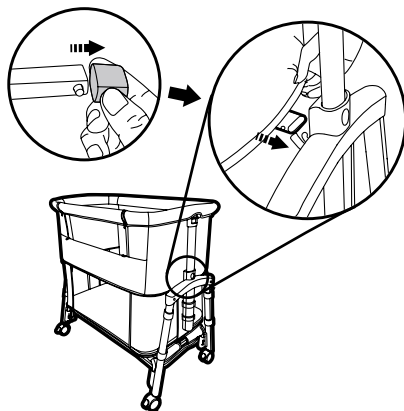
1. **OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiać kojca blisko źródeł ognia lub innych źródeł ciepła.
2. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać kojca bez dna.
3. **OSTRZEŻENIE!** Upewnić się, że kojec jest w pełni rozłożony i że wszystkie mechanizmy blokujące działają przed umieszczeniem dziecka w kojcu.
4. Kojec przeznaczony jest dla dzieci w wieku 0-3 lat (max. 15 kg). Produkt nie może być dłużej używany, jeśli dziecko jest w stanie z niego wyjść.
5. Dno kojca musi być zamontowane na najniższym poziomie.
6. Nie pozostawiaj w kojcu żadnych przedmiotów które mogłyby stanowić podparcie i umożliwić dziecku wydostanie się z kojca oraz takich, które mogą stworzyć ryzyko uduszenia lub zadławienia
7. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo zamontowane, dokręcone i zablokowane.
8. Nie używaj produktu, jeżeli jakiegokolwiek część jest zepsuta, pęknięta lub gdy czegokolwiek brakuje. Używaj tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
9. Nie dodawaj do produktu żadnych akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Wsuń poprzeczną rurę nośną do w miejsce uchwyty kotwicy. Charakterystyczne kliknięcie będzie świadczyć o poprawnym montażu. Zamontuj na ramie łóżeczka kółka.

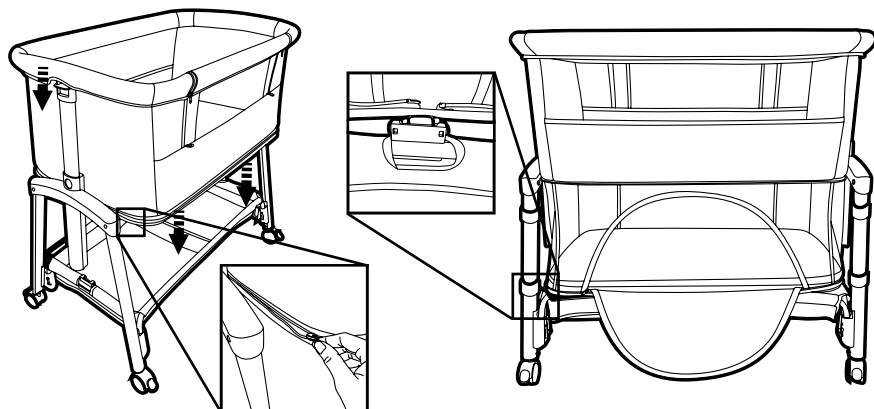


2. Zlokalizuj i zdejmij czarną zatyczkę znajdującą się na mechanizmie mocującym, w dolnej części boku łóżeczka. Zamocuj bok łóżeczka do elementów ramy znajdujących się po obu stronach. Charakterystyczne kliknięcie będzie świadczyć o poprawnym montażu.



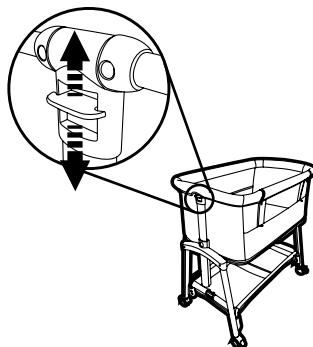
FUNKCJA KOJCA:

Aby skorzystać z funkcji kojca, ustaw łóżeczko na poziomie 7. Następnie odepnij zamek znajdujący się na dnie łóżeczka od zewnętrznej strony i delikatnie pociągnij materiał w dół. Zamocuj bok łóżeczka do elementów ramy znajdujących się po obu stronach. Aby zdemonstrować element, naciśnij przyciski po obu stronach. Charakterystyczne kliknięcie świadczy o prawidłowym montażu. Przed rozpoczęciem użytkowania upewnij się, że wszystkie mechanizmy są poprawnie zablokowane.



REGULACJA WYSOKOŚCI:

Łóżeczko posiada 7 poziomów regulacji wysokości.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Poszycie łóżeczka oraz pokrowiec materacyka można prać ręcznie w temperaturze 30°C.

Części metalowe oraz plastikowe należy czyścić za pomocą wilgotnej ściereczki i łagodnych środków czyszczących.

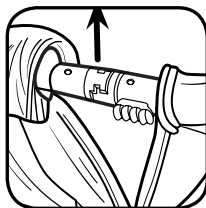
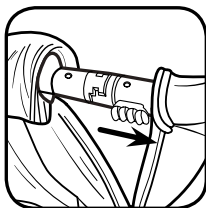
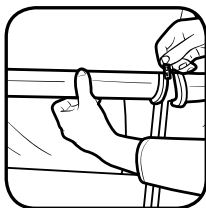
Przechowuj łóżeczko w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Unikaj bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych.

BLOKADA KÓŁ:

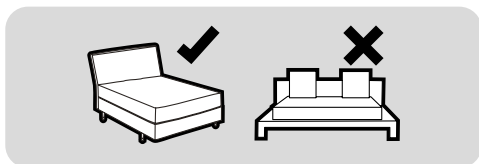
Łóżeczko posiada 4 kółka, które ułatwiają przenoszenie go oraz dostosowanie do tóżka rodziców. Aby je zablokować, naciśnij przycisk blokujący do dołu. Aby odblokować przesunąć przycisk do góry.

FUNKCJA ŁÓŻECZKA DOSTAWNEGO:

1. Rozepnij zamki błyskawiczne po obu stronach.
2. Przesuń dźwignię i wysuń rurkę panelu bocznego po obu stronach. Wyjmij panel boczny na zewnątrz łóżeczka i wyciągnij rurkę ze środka.



3. Dosuń łóżeczko do łóżka rodziców i dopasuj wysokość łóżeczka tak, aby materac rodzica był równy wysokości. Połącz pasy montażowe z klamrami znajdującymi się na spodzie ramy łóżeczka. Przeprowadź pasy pod materacem łóżka dla dorosłych, a następnie pod podstawą łóżka dla dorosłych jak pokazano na ilustracji. **UWAGA!** Upewnij się, że pasy są odpowiednio wyregulowane i łóżeczko przylega do materaca rodziców



LISTA CZĘŚCI

1. Rama łóżeczka
2. Uchwyty kotwy
3. Poprzeczna rura nośna
4. Uchwyt z regulacją wysokości
5. Moskitiera
6. Panel boczny
7. Zdejmowana poręcz
8. Materac
9. Koła
10. Koszyk łóżeczka

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Sprawdź zawartość opakowania. Części dostarczane są luzem w pudełku.

- A. Rama łóżeczka
- B. Kółka (4 szt.)
- C. Materac, pokrowiec, wodoodporne prześcieradło
- D. Poszycie łóżeczka
- E. Koszyk
- F. Uchwyty (kotwy)
- G. Moskitiera

RYSUNKI MAJĄ CHARAKTER POGLĄDOWY - RZECZYWISTY WYGLĄD PRODUKTU MOŻE SIĘ NIEZNACZNIE OD NICH RÓŻNIĆ.



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING! – CRIB FUNCTION

1. Do not use this product without first reading the instructions.
2. Stop using the product as soon as the child is able to sit, kneel, or pull themselves up.
3. Placing additional items on the product may cause suffocation.
4. Do not place the product near another item that could pose a suffocation risk, e.g. cords, curtain strings, etc.
5. Do not use more than one mattress in the product.
6. Place the product on a level floor.
7. Young children should not play unsupervised near the product.
8. The crib should be locked in a fixed position when the child is left unattended.
9. All assembly fittings should always be properly tightened.
10. Ensure that no screws become loose, as a child could come into contact with them or become entangled (e.g. clothing, strings, necklaces, ribbons, etc.), which poses a strangulation risk.
11. Be aware of the risk of smoking, open fire, or other heat sources (e.g. electric heaters, gas stoves, etc.) near the product.
12. Maximum allowable tilt of the crib – 2 levels.
13. DO NOT use the crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Meester Group Sp. z o.o. for spare parts or instructions if needed. DO NOT substitute parts.
14. Use only the mattress supplied with this crib. Do not place another mattress on top of the original, as this creates a suffocation hazard.
15. This co-sleeper crib model is intended only for adult beds with a mattress height of 49–69 cm from the floor.
16. The co-sleeper is intended only for standard adult beds. Do not use with waterbeds or beds with rounded shapes.
17. The user must not use any other fastening system.
18. Never place the crib in a tilted position.
19. To prevent the risk of suffocation due to entrapment, the crib must be properly attached to the adult bed using the fastening system.
20. There must be no gap between the lower part of the crib and the mattress of the adult bed.
21. Before each use, check the tightness of the fastening system by pulling the crib away from the adult bed.
22. DO NOT use the product if there is a gap between the crib and the adult bed.
23. Do not fill gaps with pillows, blankets, or other items.
24. DANGER! Always raise the drop side to the highest position when it is not attached to the adult bed.
25. WARNING! To avoid the risk of the child's neck becoming trapped between the top rail and the side next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult mattress.
26. WARNING! To avoid the risk of suffocation, the fastening system attaching the crib to the adult bed must be kept out of reach.

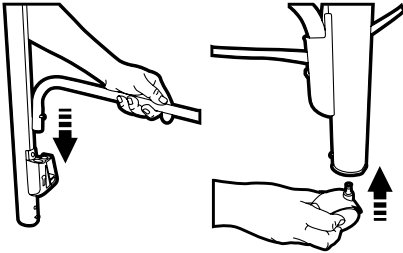
IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING! – PLAYPEN FUNCTION

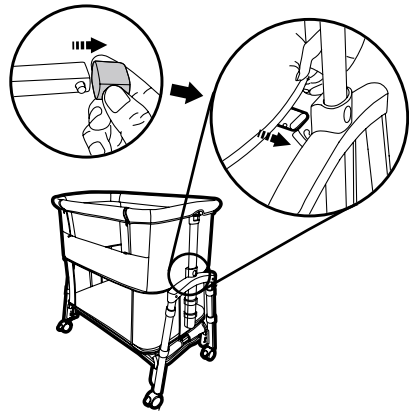
1. WARNING! Do not place the playpen near fire or other heat sources.
2. WARNING! Do not use the playpen without its base.
3. WARNING! Ensure the playpen is fully unfolded and all locking mechanisms are engaged before placing the child inside.
4. The playpen is intended for children aged 0–3 years (max. 15 kg). Stop using it once the child can climb out.
5. The base of the playpen must be set at the lowest level.
6. Do not leave any items in the playpen that could provide support for climbing out or pose a risk of suffocation or choking.
7. Before use, make sure all parts are correctly assembled, tightened, and locked.
8. Do not use the product if any part is broken, cracked, or missing. Use only manufacturer-approved spare parts.
9. Do not add any accessories that have not been approved by the manufacturer.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Insert the cross-beam into the anchor bracket. A distinctive “click” will indicate correct assembly. Mount the wheels on the bed frame.

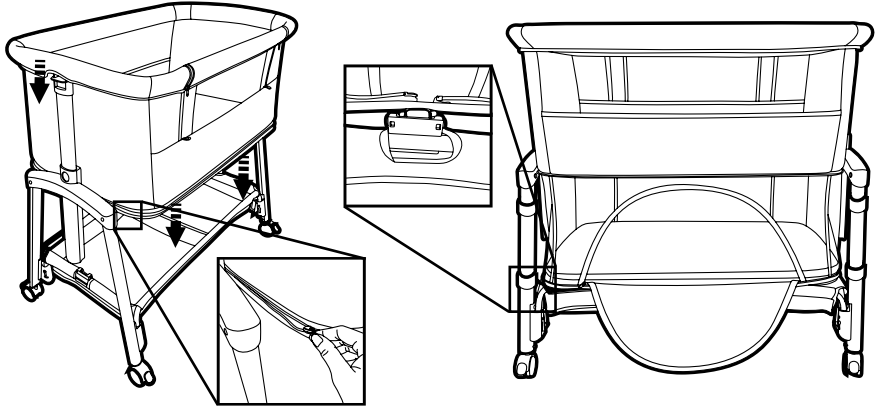


2. Locate and remove the black cap located on the attachment mechanism at the bottom of the side of the crib. Attach the side panel of the crib to the frame elements located on both sides. A characteristic “click” will indicate correct assembly.



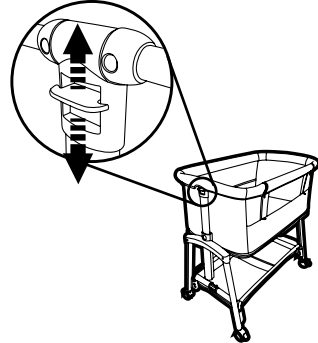
PLAYPEN FUNCTION:

To use the playpen function, set the crib to level 7. Then unzip the zipper located at the bottom of the crib from the outside and gently pull the fabric downward. Attach the side panel of the crib to the frame elements on both sides. To remove the element, press the buttons on both sides. A characteristic "click" indicates correct assembly. Before use, make sure all mechanisms are properly locked.



HEIGHT ADJUSTMENT:

The bed has 7 levels of height adjustment.



CLEANING AND MAINTENANCE:

The sleeper fabric and mattress cover can be hand washed at 30°C.

Metal and plastic parts should be cleaned with a damp cloth and mild cleaning agents.

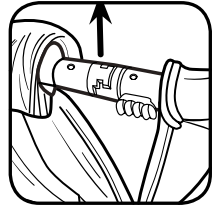
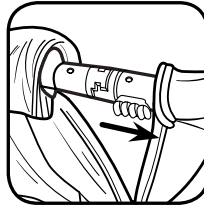
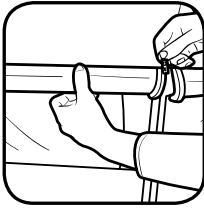
Store the sleeper in a dry place, away from heat sources and moisture. Avoid direct exposure to sunlight.

WHEEL LOCK:

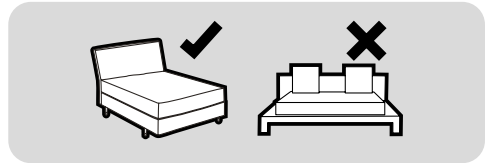
The sleeper has 4 caster wheels for easy movement and adjustment to the parents' bed. To lock the wheels, press the lock button downward. To unlock, slide the button upward.

FUNCTION OF THE BEDSIDE SLEEPER:

1. Unzip the zippers on both sides of the sleeper.
2. Slide the lever and extend the side panel rods on both sides. Remove the side panel outward from the sleeper and pull the rod out from the inside.



3. Push the sleeper against the parents' bed and adjust its height so that it aligns with the parents' mattress. Attach the fastening straps to the buckles located on the bottom of the sleeper frame. Feed the straps under the adult bed mattress and then under the adult bed base as shown in the illustration, then tighten the straps to adjust their length to the parents' bed. **WARNING!** Make sure the straps are properly adjusted and the sleeper is flush against the parents' mattress.



PARTS LIST

1. Crib frame
2. Anchor brackets
3. Cross support bar
4. Height-adjustable handle
5. Mosquito net
6. Side panel
7. Removable rail
8. Mattress
9. Wheels
10. Crib basket

ASSEMBLY CONTENTS

Check the contents of the package. Items are supplied loose in the box.

- A. Sleeper frame
- B. Caster wheels (4 pcs.)
- C. Mattress, cover, and waterproof sheet
- D. Sleeper fabric
- E. Storage basket
- F. Anchors
- G. Mosquito net

THE DRAWINGS ARE FOR REFERENCE ONLY - THE ACTUAL APPEARANCE OF THE PRODUCT MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THEM.



Pred použitím spotrebiča si prečítajte originálny návod na obsluhu, postupujte podľa jeho pokynov a znovu si ho uchovajte pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.

DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

VAROVANIE! – FUNKCIA POSTIEĽKY

1. Než začnete tento výrobok používať, prečítajte si pokyny.
2. Prestaňte výrobok používať, akonáhle je dieťa schopné samostatne sedieť, kľačať alebo sa postaviť.
3. Položenie ďalších predmetov na výrobok môže spôsobiť udusenie.
4. Nepokladajte výrobok v blízkosti predmetov, ktoré by mohli predstavovať riziko udusenía, napr. šnúry, šnúrkové závesy a pod.
5. Nepoužívajte vo výrobku viac ako jeden matrac.
6. Položte výrobok na rovný povrch.
7. Malé deti by sa nemali hrať bez dozoru v blízkosti výrobku.
8. Postieľka musí byť zaistená v pevnej polohe, keď je dieťa ponechané bez dozoru.
9. Všetky montážne prvky musia byť vždy riadne dotiahnuté.
10. Uistite sa, že žiadne skrutky nie sú uvoľnené, pretože dieťa by s nimi mohlo prísť do kontaktu alebo sa do nich zamotať (napr. oblečenie, šnúry, náhrdelníky, stužky a pod.), čo predstavuje riziko uškrtienia.
11. Dávajte pozor na riziko fajčenia, otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla (napr. elektrické ohrievače, plynové sporáky a pod.) v blízkosti výrobku.
12. Maximálny povolený sklon postieľky – 2 úrovně.
13. NEPOUŽÍVAJTE postieľku, ak niektoré časti chýbajú, sú poškodené alebo zlomené. V prípade potreby kontaktujte spoločnosť Meester Group Sp. z o.o. kvôli náhradným dielom alebo pokynom. NEPOUŽÍVAJTE náhradné diely iné ako originálne.
14. Používajte iba matrac dodaný s touto postieľkou. Nepokladajte ďalší matrac na pôvodný, pretože to predstavuje riziko udusenía.
15. Tento model postieľky na spoločné spanie je určený len pre posteľe pre dospelých s výškou matraca 49–69 cm od podlahy.
16. Postieľka na spoločné spanie je určená len pre štandardné posteľe pre dospelých. Nepoužívajte s vodnými posteľami alebo posteľami s obľými tvarmi.
17. Používateľ nesmie používať žiadny iný upevňovací systém.
18. Nikdy neumiestňujte postieľku do naklonenej polohy.
19. Aby ste predišli riziku udusenía v dôsledku zakliesnenia, postieľka musí byť správne pripevnená k posteli pre dospelých pomocou upevňovacieho systému.
20. Medzi spodnou časťou postieľky a matracom posteľe pre dospelých nesmie byť žiadna medzera.
21. Pred každým použitím skontrolujte pevnosť upevňovacieho systému potiahnutím postieľky od posteľe pre dospelých.
22. NEPOUŽÍVAJTE výrobok, ak je medzi postieľkou a posteľou pre dospelých medzera.
23. Nezapíňajte medzery vankúšmi, prikrývkami ani inými predmetmi.
24. NEBEZPEČENSTVO! Vždy zdvihnite spúšťač bočnicu do najvyššej polohy, keď nie je pripevnená k posteli pre dospelých.
25. VAROVANIE! Aby ste predišli riziku zakliesnenia krku dieťaťa medzi hornou lištou a bočnicou pri posteli pre dospelých, horná lišta nesmie byť vyššia ako matrac pre dospelých.
26. VAROVANIE! Aby ste predišli riziku udusenía, upevňovací systém spájajúci postieľku s posteľou pre dospelých musí byť mimo dosahu.

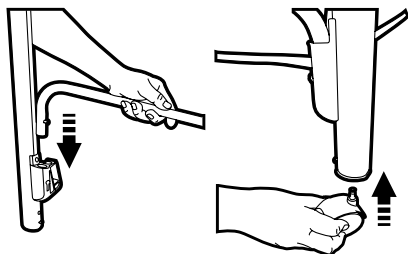
DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

VAROVANIE! – FUNKCIA OHRÁDKY

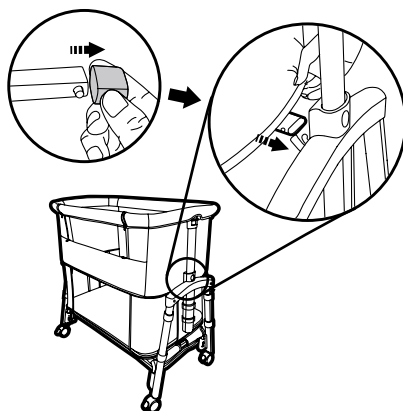
1. VAROVANIE! Neumiestňujte ohrádku v blízkosti ohňa alebo iných zdrojov tepla.
2. VAROVANIE! Nepoužívajte ohrádku bez jej dna.
3. VAROVANIE! Pred vložením dieťaťa sa uistite, že je ohrádka úplne rozložená a všetky zámky sú zaistené.
4. Ohrádka je určená pre deti vo veku 0–3 roky (max. 15 kg). Prestaňte ju používať, keď dieťa dokáže z ohrádky vyliezť.
5. Dno ohrádky musí byť nastavené na najnižšiu úroveň.
6. Nenechávajte v ohrádke žiadne predmety, ktoré by mohli poslúžiť na vyliezanie alebo predstavovať riziko udusenía či zadusenía.
7. Pred použitím sa uistite, že všetky časti sú správne zmontované, dotiahnuté a zaistené.
8. Nepoužívajte výrobok, ak je niektorá časť zlomená, prasknutá alebo chýba. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.
9. Nepridávajte žiadne príslušenstvo, ktoré nebolo schválené výrobcom.

NÁVOD NA MONTÁŽ:

1. Vložte priečny nosník do kotviaceho držiaka. Charakteristické „kliknutie“ potvrdí správnu montáž. Namontujte kolieska na rám postele.

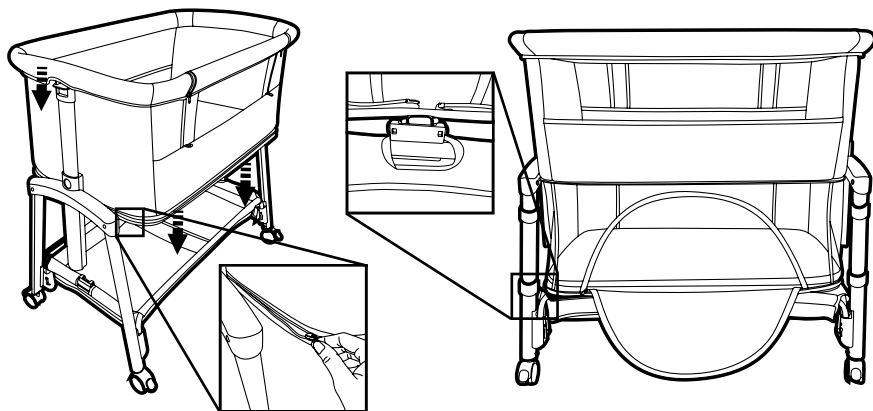


2. Nájdite a odstráňte čierny kryt umiestnený na upevňovacom mechanizme v spodnej časti bočnej strany postielky. Pripojte bočný panel postielky k rámovým prvkom umiestneným na oboch stranách. Charakteristické „kliknutie“ bude signalizovať správnu montáž.



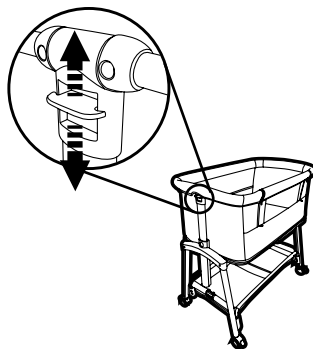
FUNKCIA OHRÁDKY:

Na použitie funkcie ohrádky nastavte postieľku na úroveň 7. Potom rozopnite zips umiestnený na spodnej časti postieľky zvonku a jemne potiahnite látku nadol. Pripojte bočný panel postieľky k rámovým prvkom na oboch stranách. Na odstránenie prvku stlačte tlačidlá na oboch stranách. Charakteristické „kliknutie“ signalizuje správnu montáž. Pred použitím sa uistite, že všetky mechanizmy sú správne zaistené.



NASTAVENIE VÝŠKY:

Postieľka má 7 úrovní nastavenia výšky.



ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Látku postieľky a potah matraca je možné prať ručne pri 30°C.

Kovové a plastové časti čistite vlhkou handričkou a jemnými čistiacimi prostriedkami.

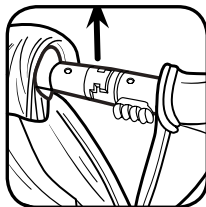
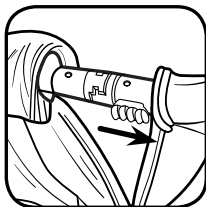
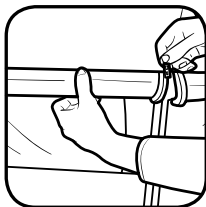
Skladujte postieľku na suchom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla a vlhkosti. Vyhnite sa priamemu vystaveniu slnečnému žiareniu.

ZÁMOK KOLIESOK:

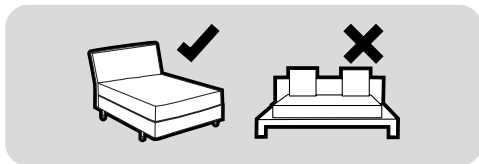
Postieľka má 4 kolieska pre jednoduché presúvanie a prispôsobenie k posteli rodičov. Na uzamknutie koliesok stlačte záмок smerom nadol. Na odomknutie posuňte tlačidlo nahor.

FUNKCIA POSTIELKY PRI POSTELI:

1. Rozopnite zipsy na oboch stranách postielky.
2. Posuňte páčku a vysuňte tyče bočného panelu na oboch stranách. Odstráňte bočný panel smerom von z postielky a vytiahnite tyč zvnútra.



3. Prisuniete postieľku k posteli rodičov a nastavíte jej výšku tak, aby bola zarovno s matracom rodičov. Pripnite upevňovacie popruhy k prackám umiestneným na spodnej strane rámu postielky. Prevlečte popruhy pod matrac manželskej postele a potom pod rošt manželskej postele, ako je znázornené na obrázku, potom popruhy utiahnite, aby ste upravili ich dĺžku podľa postele rodičov. **VAROVANIE!** Uistite sa, že popruhy sú správne nastavené a postieľka je zarovno s matracom rodičov.



ZOZNAM SÚČIASTOK

1. Rám postielky
2. Upevňovacie konzoly
3. Priečna podporná tyč
4. Výškovo nastaviteľná rukoväť
5. Sieť proti komárom
6. Bočný panel
7. Odnímateľná zábrana
8. Matrac
9. Kolesá
10. Kôš na postieľku

OBSAH BALENIA

Skontrolujte obsah balenia. Položky sú voľne uložené v krabici.

- A. Kostra postielky
- B. Kolesá (4 ks)
- C. Matrac, poťah a nepremokavá podložka
- D. Látka postielky
- E. Úložný košík
- F. Kotvy
- G. Sítka proti komárom

NÁKRESY SLÚŽIA LEN AKO REFERENCIA - SKUTOČNÝ VZHĽAD VÝROBKU SA OD NICH MÔŽE MIERNE LÍŠIŤ.



Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k obsluze, dodržujte jeho pokyny a znovu si jej uložte pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.

DŮLEŽITÉ! POZORNĚ SI VŠE PROČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBY

POZOR! – FUNKCE POSTÝLKY

1. Nepoužívejte tento výrobek bez předchozího přečtení návodu.
2. Přestaňte výrobek používat, jakmile je dítě schopné sedět, klečet nebo se samo vytáhnout do stoje.
3. Položení dalších předmětů na výrobek může způsobit udušení.
4. Nepokládejte výrobek blízko jiných předmětů, které by mohly představovat riziko udušení, např. šňůry, provázky od záclon apod.
5. Nepoužívejte ve výrobku více než jednu matraci.
6. Položte výrobek na rovnou podlahu.
7. Malé děti by si neměly hrát bez dozoru v blízkosti výrobku.
8. Postýlka by měla být zajištěna v pevné poloze, pokud je dítě ponecháno bez dozoru.
9. Všechny montážní prvky by měly být vždy řádně dotažené.
10. Zajistěte, aby se žádné šrouby neuvolnily, protože by s nimi dítě mohlo přijít do kontaktu nebo se do nich zamotat (např. oblečení, šňůrky, náhrdelníky, stužky apod.), což představuje riziko úškrcení.
11. Dbejte na riziko kouření, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla (např. elektrických topidel, plynových kamen apod.) v blízkosti výrobku.
12. Maximální povolený sklon postýlky – 2 úrovně.
13. NEPOUŽÍVEJTE postýlku, pokud některé části chybí, jsou poškozené nebo zlomené. V případě potřeby kontaktujte společnost Meester Group Sp. z o.o. ohledně náhradních dílů nebo návodu. NENAHRAZUJTE žádné díly jinými.
14. Používejte pouze matraci dodanou s touto postýlkou. Nepokládejte na původní matraci další matraci, protože to představuje riziko udušení.
15. Tento model postýlky ke společnému spaní je určen pouze pro postele s výškou matrace 49–69 cm od podlahy.
16. Postýlka ke společnému spaní je určena pouze pro standardní postele pro dospělé. Nepoužívejte s vodními postelemi nebo postelemi se zaoblenými tvary.
17. Uživatel nesmí používat žádný jiný upevňovací systém.
18. Nikdy neumisťujte postýlku do nakloněné polohy.
19. Aby se předešlo riziku udušení v důsledku zaklínění, musí být postýlka správně připevněna k posteli pro dospělé pomocí upevňovacího systému.
20. Mezi spodní částí postýlky a matrací postele pro dospělé nesmí být žádná mezera.
21. Před každým použitím zkontrolujte pevnost upevňovacího systému zatažením postýlky od postele pro dospělé.
22. NEPOUŽÍVEJTE výrobek, pokud je mezi postýlkou a postelí pro dospělé mezera.
23. Nezaplňujte mezery polštáři, dekami ani jinými předměty.
24. NEBEZPEČÍ! Vždy zvedněte spouštěcí bočnici do nejvyšší polohy, pokud není postýlka připevněna k posteli pro dospělé.
25. POZOR! Aby se předešlo riziku zaklínění krku dítěte mezi horní lištu a bočnici vedle postele pro dospělé, horní lišta nesmí být výše než matrace pro dospělé.
26. POZOR! Aby se předešlo riziku udušení, musí být upevňovací systém spojující postýlku s postelí pro dospělé mimo dosah.

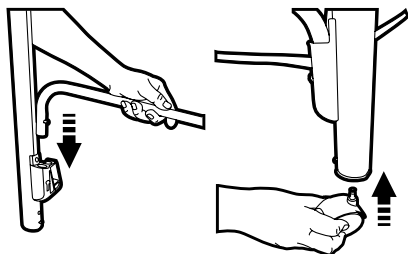
DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

POZOR! – FUNKCE OHRÁDKY

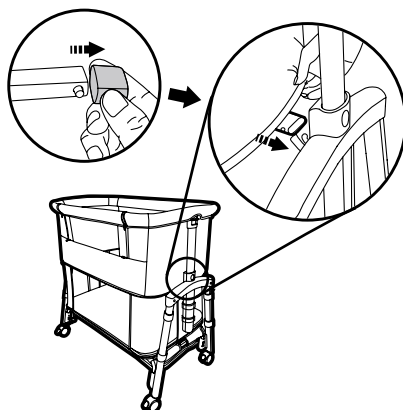
1. POZOR! Nepokládejte ohrádku blízko ohně nebo jiných zdrojů tepla.
2. POZOR! Nepoužívejte ohrádku bez její základny.
3. POZOR! Před vložením dítěte do ohrádky se ujistěte, že je plně rozložená a všechny zajišťovací mechanismy jsou zapnuté.
4. Ohrádka je určena pro děti ve věku 0–3 roky (max. 15 kg). Přestaňte ji používat, jakmile dítě dokáže z ohrádky vylézt.
5. Základna ohrádky musí být nastavena na nejnižší úroveň.
6. Nenechávejte v ohrádce žádné předměty, které by mohly sloužit jako opora pro vylézání nebo představovat riziko udušení či zalknutí.
7. Před použitím se ujistěte, že všechny části jsou správně sestaveny, dotaženy a zajištěny.
8. Nepoužívejte výrobek, pokud je některá část zlomená, prasklá nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
9. Nepřidávejte žádné příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem.

NÁVOD K MONTÁŽI:

1. Vložte příčný nosník do kotevního držáku. Charakteristické „kliknutí“ potvrdí správnou montáž. Namontujte kolečka na rám postele.

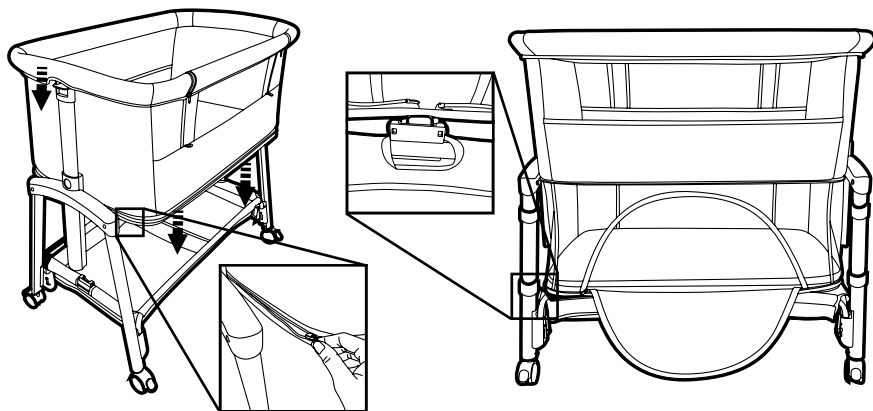


2. Najděte a odstraňte černý kryt umístěný na upevňovacím mechanismu ve spodní části boční strany postýlky. Připevněte boční panel postýlky k rámovým prvkům umístěným na obou stranách. Charakteristické „cvaknutí“ bude znamenat správné sestavení.



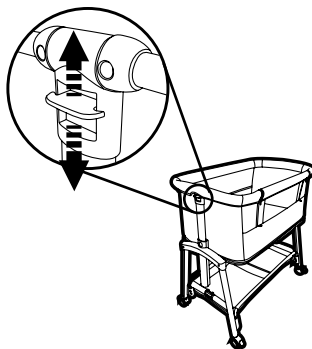
FUNKCE OHRÁDKY:

Pro použití funkce ohrádky nastavte postýlku na úroveň 7. Poté rozepněte zip umístěný ve spodní části postýlky zvenku a jemně stáhněte látku dolů. Připevněte boční panel postýlky k rámovým prvkům na obou stranách. Pro odejmutí prvku stiskněte tlačítka na obou stranách. Charakteristické „cvaknutí“ značí správné sestavení. Před použitím se ujistěte, že všechny mechanismy jsou správně zajištěny.



NASTAVENÍ VÝŠKY:

Postýlka má 7 úrovní nastavení výšky.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Látku postýlky a potah matrace lze prát ručně při 30°C.

Kovové a plastové části čistěte vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky.

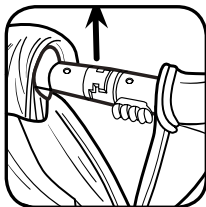
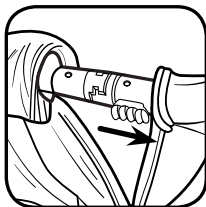
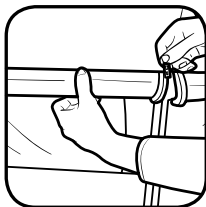
Uchovávejte postýlku na suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla a vlhkosti. Vyhněte se přímému slunečnímu záření.

BLOKACE KOL:

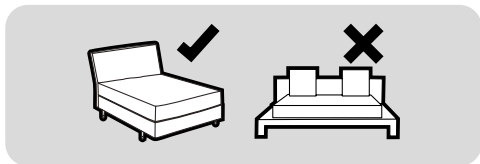
Postýlka má 4 kolečka pro snadné přesouvání a přizpůsobení k posteli rodičů. Pro zajištění kol stiskněte pojistné tlačítko směrem dolů. Pro odjištění posuňte tlačítko směrem nahoru.

FUNKCE POSTÝLKY K POSTELI:

1. Rozepněte zipy na obou stranách postýlky.
2. Posuňte páčku a vysuňte tyče bočního panelu na obou stranách. Vyměňte boční panel směrem ven z postýlky a vytáhněte tyč zevnitř.



3. Přisuňte postýlku k posteli rodičů a nastavte její výšku tak, aby byla v rovině s matrací rodičů. Připevněte upevňovací popruhy k přezkám umístěným na spodní straně rámu postýlky. Protáhněte popruhy pod matrací manželské postele a poté pod rámem manželské postele, jak je znázorněno na obrázku, a poté popruhy utáhněte, abyste upravili jejich délku podle postele rodičů. **POZOR!** Ujistěte se, že jsou popruhy správně nastaveny a postýlka těsně přiléhá k matraci rodičů.



SEZNAM DÍLŮ

1. Rám postýlky
2. Kotvicí úchyty
3. Příčná podpěrná tyč
4. Výškově nastavitelná rukojeť
5. Síťka proti hmyzu
6. Boční panel
7. Odnímatelná zábrana
8. Matrace
9. Kolečka
10. Koš pod postýlku

OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte obsah balení. Položky jsou volně vloženy v krabici.

- A. Konstrukce postýlky
- B. Kolečka (4 ks)
- C. Matrace, potah a nepromokavá podložka
- D. Látko postýlky
- E. Úložný koš
- F. Kotvy
- G. Síťka proti hmyzu

NÁKRESY JSOU POUZE ORIENTAČNÍ - SKUTEČNÝ VZHLED VÝROBKU SE OD NICH MŮŽE MÍRNĚ LIŠIT.



Înainte de a utiliza aparatul, citiți manualul de instrucțiuni original, urmați instrucțiunile acestuia și păstrați-l pentru referințe sau utilizări viitoare. Acordați o atenție deosebită recomandărilor de siguranță.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

AVERTISMENT! – FUNCȚIA PĂTUȚULUI

1. Nu utilizați acest produs fără a citi mai întâi instrucțiunile.
2. Nu mai folosiți produsul de îndată ce copilul este capabil să stea în șezut, să îngenuncheze sau să se ridice singur.
3. Plasarea altor obiecte pe produs poate provoca sufocare.
4. Nu plasați produsul lângă alte obiecte care ar putea prezenta risc de sufocare, de exemplu: cabluri, șnururi de perdea etc.
5. Nu folosiți mai mult de o saltea în produs.
6. Așezați produsul pe o suprafață plană.
7. Copiii mici nu trebuie să se joace nesupravegheați lângă produs.
8. Pătuțul trebuie blocat într-o poziție fixă atunci când copilul este lăsat nesupravegheat.
9. Toate elementele de fixare trebuie să fie întotdeauna bine strânse.
10. Asigurați-vă că niciun șurub nu se slăbește, deoarece copilul ar putea intra în contact cu acestea sau s-ar putea încurca (de exemplu: haine, șnururi, coliere, panglici etc.), ceea ce prezintă risc de strangulare.
11. Atenție la riscul de fumat, foc deschis sau alte surse de căldură (de exemplu: radiatoare electrice, aragazuri pe gaz etc.) lângă produs.
12. Înclinarea maximă permisă a pătuțului – 2 niveluri.
13. NU utilizați pătuțul dacă lipsesc piese, sunt deteriorate sau rupte. Contactați Meester Group Sp. z o.o. pentru piese de schimb sau instrucțiuni, dacă este necesar. NU înlocuiți piesele cu altele.
14. Folosiți doar salteaua furnizată împreună cu acest pătuț. Nu puneți o altă saltea peste cea originală, deoarece acest lucru creează un pericol de sufocare.
15. Acest model de pătuț co-sleeper este destinat doar paturilor pentru adulți cu o înălțime a saltelei de 49–69 cm față de podea.
16. Pătuțul co-sleeper este destinat doar paturilor standard pentru adulți. Nu utilizați cu paturi cu apă sau paturi cu forme rotunjite.
17. Utilizatorul nu trebuie să folosească niciun alt sistem de prindere.
18. Nu așezați niciodată pătuțul într-o poziție înclinată.
19. Pentru a preveni riscul de sufocare prin blocare, pătuțul trebuie atașat corect de patul pentru adulți folosind sistemul de prindere.
20. Nu trebuie să existe niciun spațiu între partea inferioară a pătuțului și salteaua patului pentru adulți.
21. Înainte de fiecare utilizare, verificați strângerea sistemului de prindere trăgând pătuțul departe de patul pentru adulți.
22. NU utilizați produsul dacă există un spațiu între pătuț și patul pentru adulți.
23. Nu umpleți spațiile cu perne, păături sau alte obiecte.
24. PERICOL! Ridicați întotdeauna latura rabatabilă la poziția cea mai înaltă atunci când nu este atașată la patul pentru adulți.
25. AVERTISMENT! Pentru a evita riscul ca gâtul copilului să fie prins între bara superioară și latura de lângă patul pentru adulți, bara superioară nu trebuie să fie mai înaltă decât salteaua pentru adulți.
26. AVERTISMENT! Pentru a evita riscul de sufocare, sistemul de prindere care atașează pătuțul de patul pentru adulți trebuie ținut în afara razei de acțiune.

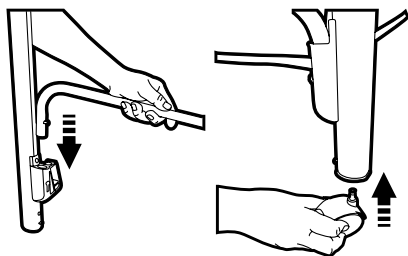
IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

AVERTISMENT! – FUNCȚIA DE ȚARC

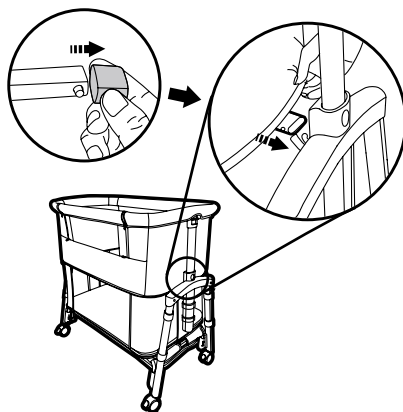
1. AVERTISMENT! Nu plasați țarcul lângă foc sau alte surse de căldură.
2. AVERTISMENT! Nu folosiți țarcul fără baza sa.
3. AVERTISMENT! Asigurați-vă că țarcul este complet desfăcut și toate mecanismele de blocare sunt activate înainte de a pune copilul înăuntru.
4. Țarcul este destinat copiilor cu vârsta între 0–3 ani (max. 15 kg). Nu mai folosiți țarcul odată ce copilul poate să iasă singur.
5. Baza țarcului trebuie să fie la cel mai jos nivel.
6. Nu lăsați în țarc obiecte care ar putea ajuta copilul să iasă sau care prezintă risc de sufocare sau înecare.
7. Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate piesele sunt corect asamblate, strânse și blocate.
8. Nu utilizați produsul dacă vreo piesă este ruptă, crăpată sau lipsește. Folosiți doar piese de schimb aprobate de producător.
9. Nu adăugați accesorii care nu au fost aprobate de producător.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE:

1. Introduceți grinda transversală în suportul de ancorare. Un „clic” caracteristic indică montajul corect. Montați roțile pe cadrul patului.

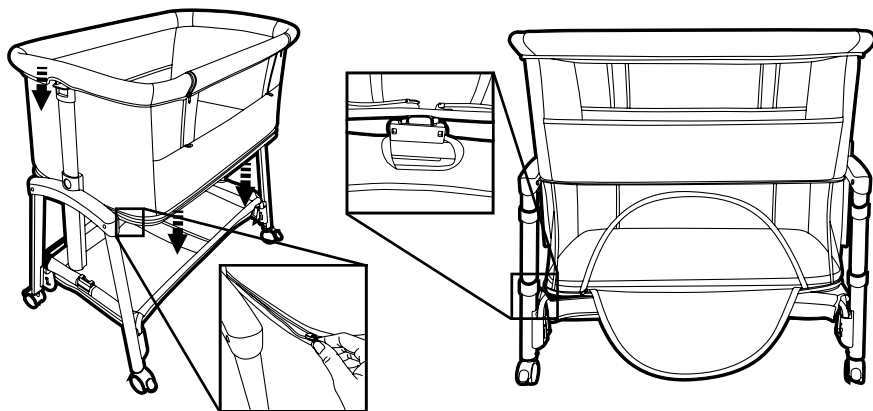


2. Localizați și îndepărtați capacul negru aflat pe mecanismul de fixare din partea inferioară a lateralului pătuțului. Atașați panoul lateral al pătuțului la elementele cadrului situate pe ambele părți. Un „clic” caracteristic va indica asamblarea corectă.



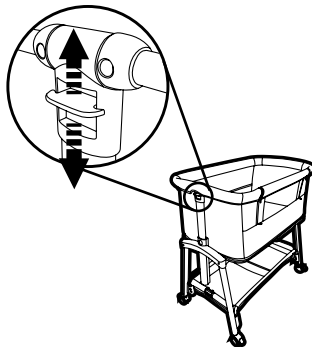
FUNCȚIE TARC:

Pentru a folosi funcția de tarc, setați pătutul la nivelul 7. Apoi deschideți fermoarul situat în partea de jos a pătutului din exterior și trageți ușor materialul în jos. Atașați panoul lateral al pătutului la elementele cadrului de pe ambele părți. Pentru a scoate elementul, apăsați butoanele de pe ambele părți. Un „clic” caracteristic indică asamblarea corectă. Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate mecanismele sunt blocate corespunzător.



REGLAREA ÎNĂLȚIMII:

Patul are 7 niveluri de reglare a înălțimii.



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

Materialul textil al pătutului și husa saltelei pot fi spălate manual la 30°C.

Piesele metalice și din plastic trebuie curățate cu o cârpă umedă și detergenți blânzi.

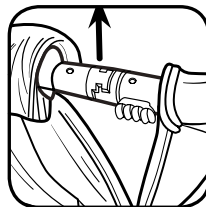
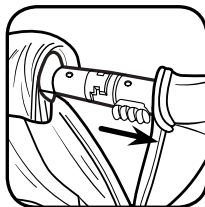
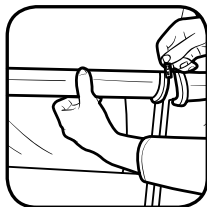
Păstrați pătutul într-un loc uscat, departe de surse de căldură și umezeală. Evitați expunerea directă la soare.

BLOCARE ROȚI:

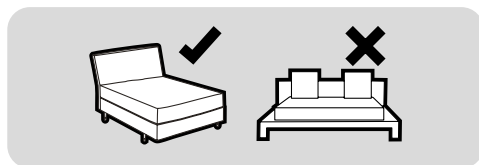
Pătutul are 4 roți pivotante pentru o deplasare ușoară și ajustare la patul părinților. Pentru a bloca roțile, apăsați butonul de blocare în jos. Pentru a debloca, glisați butonul în sus.

FUNCȚIA PĂTUȚULUI DE TIP CO-SLEEPER:

1. Deschideți fermoarele de pe ambele părți ale pătuțului.
2. Glisați maneta și extindeți tijele panoului lateral pe ambele părți. Îndepărtați panoul lateral spre exterior din pătuț și trageți tija din interior.



3. Împingeți pătuțul lângă patul părinților și reglați înălțimea astfel încât să fie la același nivel cu salteaua părinților. Atașați curelele de fixare la cataramele situate pe partea de jos a cadrului pătuțului. Treceți curelele pe sub salteaua patului pentru adulți și apoi pe sub baza patului pentru adulți, așa cum este ilustrat în imagine, apoi strângeți curelele pentru a ajusta lungimea lor la patul părinților. **AVERTISMENT!** Asigurați-vă că curelele sunt reglate corect și că pătuțul este lipit de salteaua părinților.



LISTĂ DE PIESE

1. Cadru pătuț
2. Suporturi de ancorare
3. Bară de susținere transversală
4. Mâner reglabil pe înălțime
5. Plasă de țânțari
6. Panou lateral
7. Bară detașabilă
8. Saltea
9. Roti
10. Coș pentru pătuț

CONȚINUTUL PACHETULUI PENTRU ASAMBLARE

Verificați conținutul pachetului. Elementele sunt livrate neambalate în cutie.

- A. Cadrul pătuțului
- B. Rotițe pivotante (4 buc.)
- C. Saltea, husă și cearșaf impermeabil
- D. Material textil pentru pătuț
- E. Coș de depozitare
- F. Ancore
- G. Plasă de țânțari

DESENELE SUNT DOAR DE REFERINȚĂ - ASPECTUL REAL AL PRODUSULUI POATE FI UȘOR DIFERIT DE ACESTEA.



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen oder zur Verwendung auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

WARNUNG! – WIEGENFUNKTION

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Anleitung gelesen zu haben.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind sitzen, knien oder sich hochziehen kann.
3. Das Platzieren zusätzlicher Gegenstände auf dem Produkt kann zu Erstickungsgefahr führen.
4. Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Gegenständen, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten, z. B. Schnüre, Gardinenbänder usw.
5. Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in dem Produkt.
6. Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen Boden.
7. Kleine Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produkts spielen.
8. Das Kinderbett sollte in einer festen Position verriegelt sein, wenn das Kind unbeaufsichtigt ist.
9. Alle Befestigungselemente sollten stets ordnungsgemäß festgezogen sein.
10. Stellen Sie sicher, dass keine Schrauben locker werden, da ein Kind damit in Kontakt kommen oder sich darin verfangen könnte (z. B. Kleidung, Schnüre, Halsketten, Bänder usw.), was eine Strangulationsgefahr darstellt.
11. Seien Sie sich der Gefahr von Rauchen, offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (z. B. Elektroheizungen, Gasherde usw.) in der Nähe des Produkts bewusst.
12. Maximal zulässige Neigung des Kinderbetts – 2 Stufen.
13. VERWENDEN SIE das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Kontaktieren Sie Meester Group Sp. z o.o. für Ersatzteile oder Anleitungen, falls erforderlich. ERSATZTEILE dürfen NICHT ausgetauscht werden.
14. Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett gelieferte Matratze. Legen Sie keine weitere Matratze auf die Originalmatratze, da dies eine Erstickungsgefahr darstellt.
15. Dieses Beistellbettmodell ist nur für Erwachsenenbetten mit einer Matratzenhöhe von 49–69 cm vom Boden vorgesehen.
16. Das Beistellbett ist nur für Standard-Erwachsenenbetten vorgesehen. Verwenden Sie es nicht mit Wasserbetten oder Betten mit abgerundeten Formen.
17. Der Benutzer darf kein anderes Befestigungssystem verwenden.
18. Stellen Sie das Kinderbett niemals in eine geneigte Position.
19. Um das Risiko des Erstickens durch Einklemmen zu vermeiden, muss das Kinderbett mit dem Befestigungssystem ordnungsgemäß am Erwachsenenbett befestigt werden.
20. Es darf kein Spalt zwischen dem unteren Teil des Kinderbetts und der Matratze des Erwachsenenbetts bestehen.
21. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Festigkeit des Befestigungssystems, indem Sie das Kinderbett vom Erwachsenenbett wegziehen.
22. VERWENDEN SIE das Produkt NICHT, wenn ein Spalt zwischen dem Kinderbett und dem Erwachsenenbett besteht.
23. Füllen Sie keine Spalten mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen aus.
24. GEFAHR! Heben Sie die ablenkbare Seite immer in die höchste Position, wenn sie nicht am Erwachsenenbett befestigt ist.
25. WARNUNG! Um zu vermeiden, dass der Hals des Kindes zwischen der oberen Schiene und der Seite neben dem Erwachsenenbett eingeklemmt wird, darf die obere Schiene nicht höher als die Erwachsenenmatratze sein.
26. WARNUNG! Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, muss das Befestigungssystem, das das Kinderbett am Erwachsenenbett befestigt, außerhalb der Reichweite aufbewahrt werden.

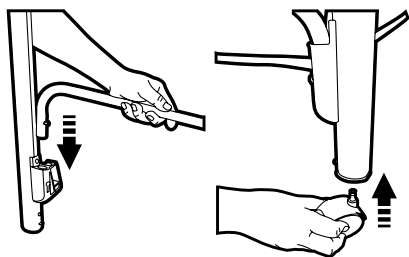
WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG! – LAUFSTALLFUNKTION

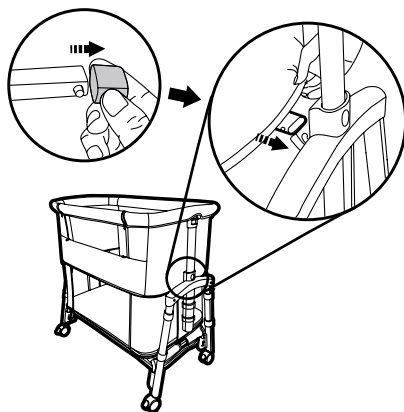
1. **WARNUNG!** Stellen Sie den Laufstall nicht in die Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen.
2. **WARNUNG!** Verwenden Sie den Laufstall nicht ohne seine Basis.
3. **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass der Laufstall vollständig aufgeklappt ist und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind, bevor Sie das Kind hineinlegen.
4. Der Laufstall ist für Kinder im Alter von 0–3 Jahren (max. 15 kg) vorgesehen. Verwenden Sie ihn nicht mehr, sobald das Kind herausklettern kann.
5. Der Boden des Laufstalls muss auf die niedrigste Stufe eingestellt sein.
6. Lassen Sie keine Gegenstände im Laufstall, die als Kletterhilfe dienen oder eine Erstickungs- oder Verschluckungsgefahr darstellen könnten.
7. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Teile korrekt montiert, festgezogen und verriegelt sind.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil gebrochen, gerissen oder fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
9. Fügen Sie keine Zubehörteile hinzu, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

AUFBAUANLEITUNG:

1. Setzen Sie den Querträger in die Ankerhalterung ein. Ein charakteristisches „Klick“ zeigt die korrekte Montage an. Montieren Sie die Räder am Bettrahmen.

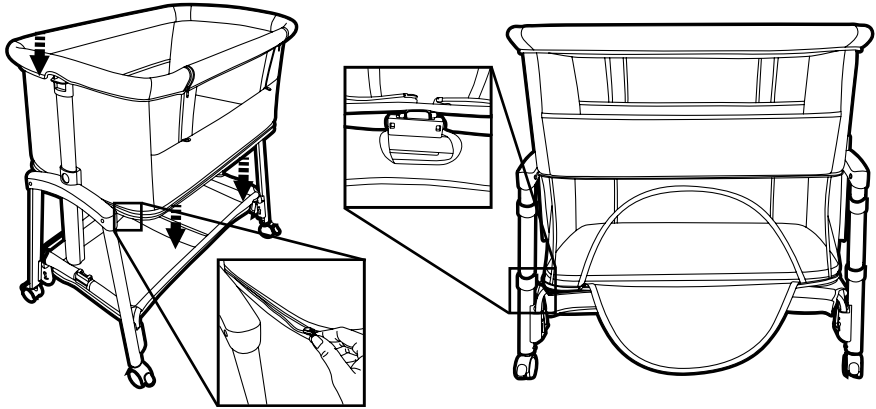


2. Suchen Sie die schwarze Kappe am Befestigungsmechanismus an der Unterseite der Seitenwand des Kinderbetts und entfernen Sie sie. Befestigen Sie das Seitenteil des Kinderbetts an den Rahmenelementen auf beiden Seiten. Ein charakteristisches „Klicken“ zeigt die korrekte Montage an.



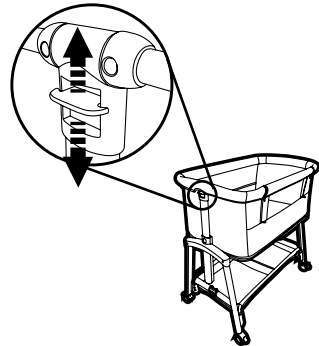
LAUFSTALLFUNKTION:

Um die Laufstallfunktion zu nutzen, stellen Sie das Kinderbett auf Stufe 7. Öffnen Sie dann den Reißverschluss, der sich außen am unteren Ende des Kinderbetts befindet, und ziehen Sie den Stoff vorsichtig nach unten. Befestigen Sie das Seitenteil des Kinderbetts an den Rahmenelementen auf beiden Seiten. Um das Element zu entfernen, drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten. Ein charakteristisches „Klicken“ zeigt die korrekte Montage an. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Mechanismen ordnungsgemäß verriegelt sind.



HÖHENVERSTELLUNG:

Das Bett verfügt über 7 Höheneinstellungen.



REINIGUNG UND WARTUNG:

Der Stoff des Beistellbetts und der Matratzenbezug können bei 30°C von Hand gewaschen werden.

Metall- und Kunststoffteile sollten mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.

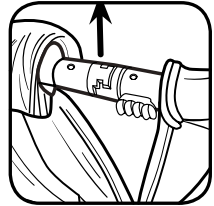
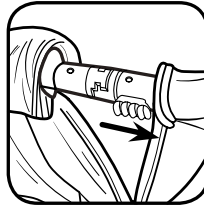
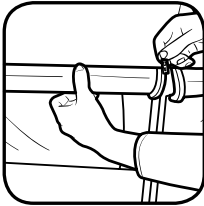
Bewahren Sie das Beistellbett an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen und Feuchtigkeit, auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

RADBREMSEN:

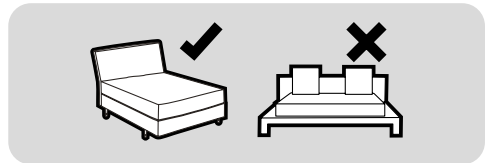
Das Beistellbett verfügt über 4 Lenkrollen für einfaches Bewegen und Anpassen an das Elternbett. Um die Räder zu arretieren, drücken Sie die Verriegelungstaste nach unten. Zum Entriegeln schieben Sie die Taste nach oben.

FUNKTION DES BEISTELLBETTS:

1. Öffnen Sie die Reißverschlüsse auf beiden Seiten des Beistellbetts.
2. Schieben Sie den Hebel und ziehen Sie die Stangen der Seitenwand auf beiden Seiten heraus. Entfernen Sie die Seitenwand nach außen vom Beistellbett und ziehen Sie die Stange von innen heraus.



3. Schieben Sie das Beistellbett an das Elternbett und stellen Sie die Höhe so ein, dass sie mit der Matratze der Eltern übereinstimmt. Befestigen Sie die Befestigungsriemen an den Schnallen, die sich an der Unterseite des Beistellbettgestells befinden. Führen Sie die Riemen unter die Matratze des Erwachsenenbetts und dann unter den Bettrahmen des Erwachsenenbetts, wie in der Abbildung gezeigt. Ziehen Sie anschließend die Riemen fest, um ihre Länge an das Elternbett anzupassen. **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass die Gurte richtig eingestellt sind und das Beistellbett bündig an der Matratze der Eltern steht.



TEILELISTE

1. Kinderbettgestell
2. Verankerungsbügel
3. Querträger
4. Höhenverstellbarer Griff
5. Mückennetz
6. Seitenteil
7. Abnehmbare Schiene
8. Matratze
9. Räder
10. Kinderbettkorb

LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets. Die Teile liegen lose im Karton.

- A. Bettgestell
- B. Lenkrollen (4 Stück)
- C. Matratze, Bezug und wasserdichte Auflage
- D. Bettstoff
- E. Aufbewahrungskorb
- F. Verankerungen
- G. Moskitonetz

DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ALS REFERENZ - DAS TATSÄCHLICHE AUSSEHEN DES PRODUKTS KANN LEICHT VON IHNEN ABWEICHEN.



Преди да използвате уреда, прочетете оригиналното ръководство за употреба, следвайте инструкциите и го запазете за бъдеща справка или употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! – ФУНКЦИЯ НА КОШАРАТА

1. Не използвайте този продукт, без първо да прочетете инструкциите.
2. Прекратете използването на продукта веднага щом детето може да сяда, коленичи или се изправя само.
3. Поставянето на допълнителни предмети върху продукта може да причини задушаване.
4. Не поставяйте продукта близо до други предмети, които могат да представляват риск от задушаване, напр. въжета, връзки за завеси и др.
5. Не използвайте повече от един матрак в продукта.
6. Поставете продукта върху равен под.
7. Малките деца не трябва да играят без надзор в близост до продукта.
8. Кошарата трябва да бъде заключена в фиксирана позиция, когато детето е оставено без надзор.
9. Всички сглобяеми елементи трябва винаги да бъдат добре затегнати.
10. Уверете се, че няма разхлабени винтове, тъй като детето може да влезе в контакт с тях или да се оплете (напр. дрехи, връзки, колиета, панделки и др.), което представлява риск от задушаване.
11. Бъдете наясно с риска от пушене, открит огън или други източници на топлина (напр. електрически печки, газови котлони и др.) в близост до продукта.
12. Максимално допустим наклон на кошарата – 2 нива.
13. НЕ използвайте кошарата, ако липсват, са повредени или счупени части. Свържете се с Meester Group Sp. z o.o. за резервни части или инструкции, ако е необходимо. НЕ заменяйте части.
14. Използвайте само матрака, предоставен с тази кошара. Не поставяйте друг матрак върху оригиналния, тъй като това създава опасност от задушаване.
15. Този модел кошара за сън до родител е предназначен само за легла за възрастни с височина на матрака от 49–69 см от пода.
16. Кошарата за сън до родител е предназначена само за стандартни легла за възрастни. Не използвайте с водни легла или легла със заоблени форми.
17. Потребителят не трябва да използва друга система за закрепване.
18. Никога не поставяйте кошарата в наклонено положение.
19. За да предотвратите риска от задушаване поради заклещване, кошарата трябва да бъде правилно закрепена към леглото за възрастни чрез системата за закрепване.
20. Не трябва да има пролука между долната част на кошарата и матрака на леглото за възрастни.
21. Преди всяка употреба проверявайте здравината на системата за закрепване, като издърпате кошарата от леглото за възрастни.
22. НЕ използвайте продукта, ако има пролука между кошарата и леглото за възрастни.
23. Не запълвайте пролуките с възглавници, одеяла или други предмети.
24. ОПАСНОСТ! Винаги повдигайте падащата страна до най-високата позиция, когато не е прикрепена към леглото за възрастни.
25. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да избегнете риска от заклещване на врата на детето между горния ръб и страната до леглото за възрастни, горният ръб не трябва да е по-висок от матрака на възрастния.

26. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да избегнете риска от задушаване, системата за закрепване на кошарата към леглото за възрастни трябва да се държи извън обсега на детето.

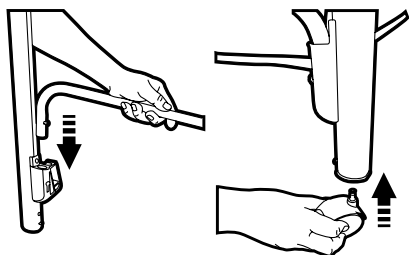
ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! – ФУНКЦИЯ НА КОШАРАТА ЗА ИГРА

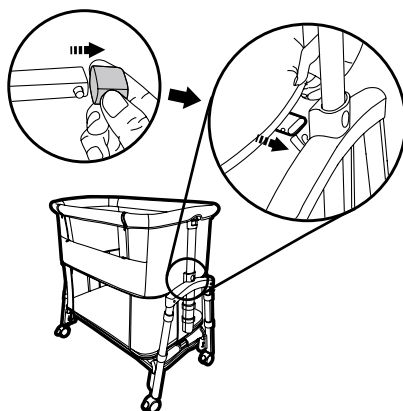
1. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не поставяйте кошарата за игра близо до огън или други източници на топлина.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте кошарата за игра без нейната основа.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уверете се, че кошарата за игра е напълно разгъната и всички заключващи механизми са активирани, преди да поставите детето вътре.
4. Кошарата за игра е предназначена за деца на възраст 0–3 години (макс. 15 kg). Прекратете използването, когато детето може да излиза само.
5. Основата на кошарата за игра трябва да бъде поставена на най-ниското ниво.
6. Не оставяйте в кошарата за игра предмети, които могат да послужат за изкачване или да представляват риск от задушаване или задавяне.
7. Преди употреба се уверете, че всички части са правилно сглобени, затегнати и заключени.
8. Не използвайте продукта, ако някоя част е счупена, напукана или липсва. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
9. Не добавяйте аксесоари, които не са одобрени от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

1. Поставете напречната греда в анкерната скоба. Характерно „щракване“ показва правилен монтаж. Монтирайте колелата към рамката на леглото.

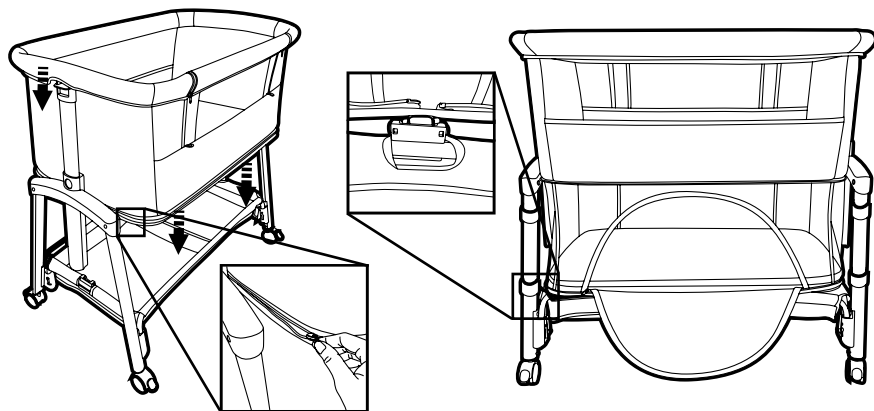


2. Намерете и отстранете черната капачка, разположена върху механизма за закрепване в долната част на страничната част на кошарата. Прикрепете страничния панел на кошарата към елементите на рамката, разположени от двете страни. Характеристично „щракване“ ще покаже правилното сглобяване.



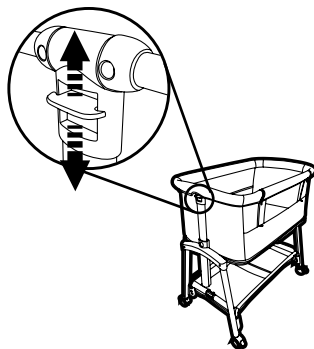
ФУНКЦИЯ КОШАРА:

За да използвате функцията кошара, настройте леглото на ниво 7. След това разкопчайте ципа, разположен в долната част на леглото отвън, и внимателно издърпайте плата надолу. Закрепете страничния панел на леглото към елементите на рамката от двете страни. За да премахнете елемента, натиснете бутоните от двете страни. Характеристично „щракване“ показва правилно сглобяване. Преди употреба се уверете, че всички механизми са правилно заключени.



НАСТРОЙКА НА ВИСОЧИНАТА:

Леглото има 7 нива на регулиране на височината.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

Платът на кошарата и калъфът на матрака могат да се перат на ръка при 30°C.

Металните и пластмасовите части трябва да се почистват с влажна кърпа и леки почистващи препарати.

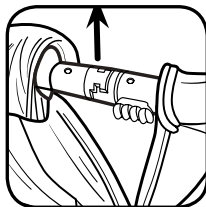
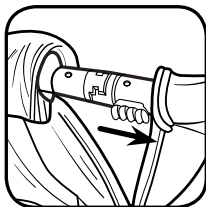
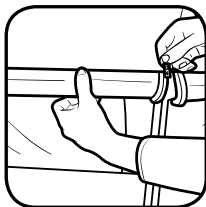
Съхранявайте кошарата на сухо място, далеч от източници на топлина и влага. Избягвайте директно излагане на слънчева светлина.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КОЛЕЛАТА:

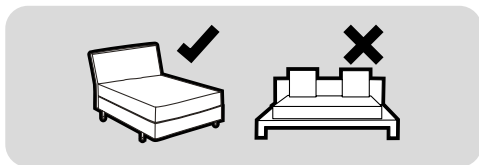
Кошарата има 4 колелца за лесно преместване и нагласяне към леглото на родителите. За да заключите колелата, натиснете бутона за заключване надолу. За да отключите, плъзнете бутона нагоре.

ФУНКЦИЯ НА КОШАРАТА ДО ЛЕГЛОТО:

1. Разкопчайте циповете от двете страни на кошарата.
2. Плъзнете лоста и издърпайте пръчките на страничния панел от двете страни. Извадете страничния панел навън от кошарата и издърпайте пръчката отвътре.



3. Поставете кошарата плътно до леглото на родителите и регулирайте височината ѝ така, че да е на нивото на матрака на родителите. Закрепете пристягащите каишки към катарамите, разположени в долната част на рамката на кошарата. Прокарайте каишките под матрака на леглото за възрастни и след това под основата на леглото, както е показано на илюстрацията, след което стегнете каишките, за да регулирате дължината им според леглото на родителите.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че коланите са правилно регулирани и кошарата е плътно прилепнала към матрака на родителите.



СПИСЪК С ЧАСТИ

1. Рамка на леглото
2. Крепежни скоби
3. Кръстосана опорна греда
4. Дръжка с регулируема височина
5. Мрежа против комари
6. Страничен панел
7. Сваляща се преграда
8. Матрак
9. Колела
10. Кош за легло

СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Проверете съдържанието на опаковката. Артикулите са поставени свободно в кутията.

- A. Рамка на кошарата
- B. Колела с въртящ механизъм (4 бр.)
- C. Матрак, калъф и непромокаем чаршаф
- D. Текстил на кошарата
- E. Кошница за съхранение
- F. Анкери
- G. Мрежа против комари

ЧЕРТЕЖИТЕ СА САМО ЗА СПРАВКА - ДЕЙСТВИТЕЛНИЯТ ВИД НА ПРОДУКТА МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ЛЕКО ОТ ТЯХ.



A készülék használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, kövesse az abban foglalt utasításokat, és a későbbi használatához vagy referenciaként őrizze meg újra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági ajánlásokra.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

FIGYELEM! – BÖLCSŐ FUNKCIÓ

1. Ne használja ezt a terméket, mielőtt el nem olvasta az útmutatót.
2. Hagyja abba a termék használatát, amint a gyermek képes ülni, térdelni vagy felhúzni magát.
3. További tárgyak elhelyezése a terméken fulladást okozhat.
4. Ne helyezze a terméket olyan tárgyak közelébe, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek, pl. zsinórok, függőzsinórok stb.
5. Ne használjon egynél több matracot a termékben.
6. Helyezze a terméket sík felületre.
7. Kisgyermeknek ne játszanak felügyelet nélkül a termék közelében.
8. A bölcsőt rögzített helyzetben kell lezárni, ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyják.
9. Minden szerelési elemet mindig megfelelően meg kell húzni.
10. Győződjön meg róla, hogy egyetlen csavar sem lazul meg, mert a gyermek érintkezhet velük vagy belegabalyodhat (pl. ruházat, zsinórok, nyakláncok, szalagok stb.), ami fulladásveszélyt jelent.
11. Ügyeljen a dohányzás, nyílt láng vagy más hőforrások (pl. elektromos fűtőtestek, gáztűzhelyek stb.) veszélyére a termék közelében.
12. A bölcső maximális megengedett dőlésszöge – 2 fokozat.
13. NE használja a bölcsőt, ha bármelyik alkatrész hiányzik, sérült vagy törött. Pótalkatrészekért vagy útmutatóért forduljon a Meester Group Sp. z o.o.-hoz. NE cserélje ki az alkatrészeket másra.
14. Csak a bölcsőhöz mellékelt matracot használja. Ne helyezzen másik matracot az eredetire, mert ez fulladásveszélyt okozhat.
15. Ez a baba-mama ágy modell csak olyan felnőtt ágyakhoz használható, amelyek matracmagassága 49–69 cm a padlótól.
16. A baba-mama ágy csak szabványos felnőtt ágyakhoz használható. Ne használja vízágyakkal vagy lekerekített formájú ágyakkal.
17. A felhasználó nem használhat más rögzítőrendszert.
18. Sose helyezze a bölcsőt döntött helyzetbe.
19. A beszorulásból eredő fulladásveszély elkerülése érdekében a bölcsőt megfelelően rögzíteni kell a felnőtt ágyhoz a rögzítőrendszerrel.
20. A bölcső alsó része és a felnőtt ágy matraca között nem lehet rés.
21. Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítőrendszer szorosságát úgy, hogy elhúzza a bölcsőt a felnőtt ágytól.
22. NE használja a terméket, ha rés van a bölcső és a felnőtt ágy között.
23. Ne töltsé ki a réseket párnákkal, takarókkal vagy más tárgyakkal.
24. VIGYÁZAT! Mindig emelje a lehajtható oldalt a legmagasabb pozícióba, amikor nincs rögzítve a felnőtt ágyhoz.
25. FIGYELEM! Annak érdekében, hogy a gyermek nyaka ne szoruljon be a felső korlát és a felnőtt ágy melletti oldal közé, a felső korlát nem lehet magasabb, mint a felnőtt matrac.
26. FIGYELEM! A fulladásveszély elkerülése érdekében a bölcsőt a felnőtt ágyhoz rögzítő rendszert elérhetetlen helyen kell tartani.

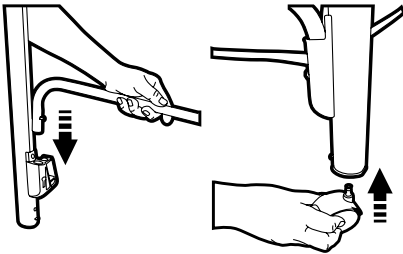
FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA

FIGYELEM! – JÁRÓKA FUNKCIÓ

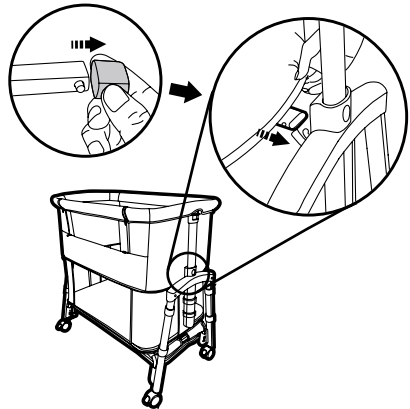
1. FIGYELMEZTETÉS! Ne helyezze a járókát tűz vagy más hőforrás közelébe.
2. FIGYELEM! Ne használja a járókát az alapja nélkül.
3. FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a járóka teljesen ki van nyitva, és minden zárómechanizmus rögzítve van, mielőtt a gyermeket belehelyezi.
4. A járóka 0–3 éves (max. 15 kg) gyermekek számára készült. Hagyja abba a használatát, amint a gyermek ki tud mászni belőle.
5. A járóka alapját a legalacsonyabb szintre kell állítani.
6. Ne hagyjon a járókában olyan tárgyakat, amelyek segíthetik a kímáslást, vagy fulladás- vagy fulladozásvesztélyt jelenthetnek.
7. Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megfelelően össze van szerelve, meghúzva és rögzítve.
8. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész törött, repedt vagy hiányzik. Csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.
9. Ne adjon hozzá olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Helyezze be a keresztgerendát a rögzítő tartóba. A jellegzetes „kattanás” a helyes összeszerelést jelzi. Szerelje fel a kerekeket az ágykeretre.

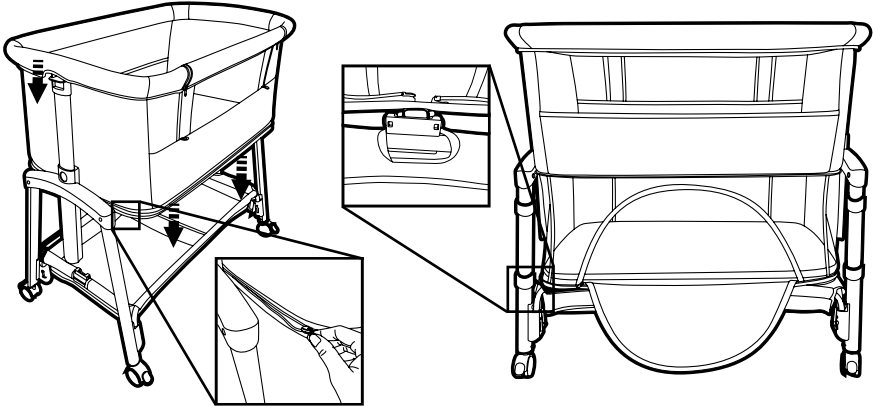


2. Keresse meg és távolítsa el a fekete kupakot, amely a kiságy oldalának alsó részén található rögzítő mechanizmuson helyezkedik el. Rögzítse a bölcső oldalapját a mindkét oldalon található váz elemekhez. Egy jellegzetes „kattanás” jelzi a helyes összeszerelést.



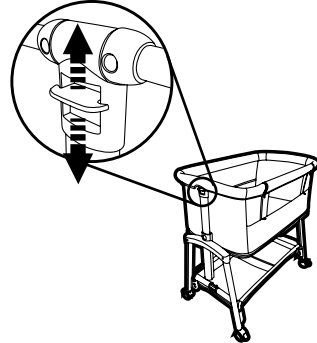
JÁTSZÓKERT FUNKCIÓ:

A játszókert funkció használatához állítsa a kiságyat a 7-es szintre. Ezután kívülről húzza le a kiságy alján található cipzárt, majd óvatosan húzza lefelé a szövetet. Rögzítse a kiságy oldalsó paneljét a váz elemeihez mindkét oldalon. Az elem el-távolításához nyomja meg a gombokat mindkét oldalon. Egy jellegzetes „kattanás” jelzi a helyes összeszerelést. Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden mechanizmus megfelelően rögzítve van.



MAGASSÁGÁLLÍTÁS:

Az ágy magassága 7 szinten állítható.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A kiságy huzata és a matracvédő kézzel, 30°C-on mosható.

A fém és műanyag részeket nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa.

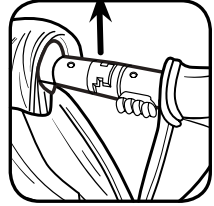
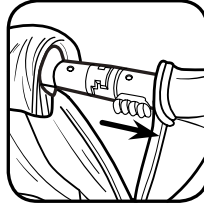
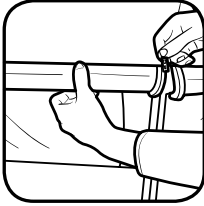
A kiságyat száraz helyen, hőforrásoktól és nedvességtől távol tárolja. Kerülje a közvetlen napfényt.

KERÉKZÁR:

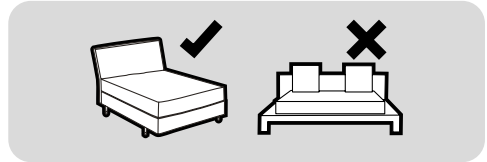
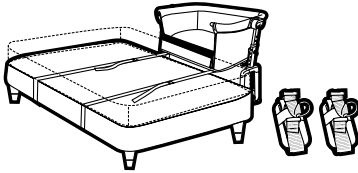
A kiságy 4 görgővel rendelkezik a könnyű mozgatás és a szülői ágyhoz való igazítás érdekében. A kerekek rögzítéséhez nyomja le a zárógombot. A feloldáshoz tolja felfelé a gombot.

AZ OLDALÁGY FUNKCIÓJA:

1. Húzza le a cipzárat a kiságy mindkét oldalán.
2. Csúsztassa el a kart, és húzza ki az oldalpanelek rudait mindkét oldalon. Vegye ki az oldalpanelet a kiságyból kifelé, majd húzza ki a rudat belülről.



3. Tolja a kiságyat a szülői ágyhoz, és állítsa be a magasságát úgy, hogy egy szintben legyen a szülői matracával. Rögzítse a rögzítőpántokat az alvókeret alján található csatokhoz. Vezesse át a pántokat a felnőtt ágy matraca alatt, majd az ágykeret alatt is, ahogy az ábrán látható, majd húzza meg a pántokat, hogy azok hossza igazodjon a szülői ágyához. **FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg róla, hogy a hevederek megfelelően vannak beállítva, és a kiságy szorosan illeszkedik a szülői matracához.



ALKATRÉSZLISTA

1. Kiságy váz
2. Rögzítő konzolok
3. Keresztmerevítő rúd
4. Magasságban állítható fogantyú
5. Szúnyogháló
6. Oldalsó panel
7. Levehető kortát
8. Matrac
9. Kerekek
10. Kiságy kosár

ÖSSZESZERELÉSI TARTALOM

Ellenőrizze a csomag tartalmát. Az elemek szabadon helyezkednek el a dobozban.

- A. Babaágy váz
- B. Görgős kerekek (4 db)
- C. Matrac, huzat és vízhatlan lepedő
- D. Babaágy szövet
- E. Tárolókosár
- F. Rögzítőelemek
- G. Szúnyogháló

A RAJZOK CSAK REFERENCIAKÉNT SZOLGÁLNAK - A TERMÉK TÉNYLEGES MEGJELENÉSE NÉMILEG ELTÉRHET TŐLÜK.



Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų nurodymų ir išsaugokite ją ateityje. Ypatinę dėmesį skirkite saugos rekomendacijoms.

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI

ĮSPĖJIMAS! – LOVYTĖS FUNKCIJA

1. Nenaudokite šio gaminio neperskaitę instrukcijų.
2. Nustokite naudoti gaminį, kai tik vaikas pradeda sėdėti, klauptis ar pats atsikelia.
3. Padėjus papildomų daiktų ant gaminio, gali kilti uždusimo pavojus.
4. Nedėkite gaminio šalia kitų daiktų, kurie gali kelti uždusimo pavojų, pvz., laidų, užuolaidų virvelių ir pan.
5. Nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio gaminyje.
6. Padėkite gaminį ant lygaus grindų paviršiaus.
7. Maži vaikai neturėtų žaisti be priežiūros šalia gaminio.
8. Lovytė turi būti užfiksuota pastovioje padėtyje, kai vaikas paliekamas be priežiūros.
9. Visi surinkimo tvirtinimai visada turi būti tinkamai priveržti.
10. Įsitinkinkite, kad jokie varžtai nėra atsilaisvinę, nes vaikas gali su jais susidurti arba įsipainioti (pvz., drabužiais, virvelėmis, karoliais, juostelėmis ir pan.), o tai kelia pasismaugimo pavojų.
11. Būkite atsargūs dėl rūkymo, atviros ugnies ar kitų šilumos šaltinių (pvz., elektrinių šildytuvų, dujinių viryklių ir pan.) šalia gaminio.
12. Maksimalus leistinas lovytės pakreipimas – 2 lygiai.
13. **NEGALIMA** naudoti lovytės, jei trūksta dalių, jos pažeistos ar sulūžusios. Jei reikia atsarginių dalių ar instrukcijų, kreipkitės į Meester Group Sp. z o.o. **NEKEISKITE** dalių kitomis.
14. Naudokite tik su šia lovyte pateiktą čiužinį. Nedėkite kito čiužinio ant originalaus, nes tai kelia uždusimo pavojų.
15. Šis šoninės lovytės modelis skirtas tik suaugusiųjų lovoms, kurių čiužinio aukštis nuo grindų yra 49–69 cm.
16. Šoninė lovytė skirta tik standartinėms suaugusiųjų lovoms. Nenaudokite su vandens lovomis ar apvalių formų lovomis.
17. Naudotojas neturi naudoti jokios kitos tvirtinimo sistemos.
18. Niekada nedėkite lovytės pakreiptoje padėtyje.
19. Kad išvengtumėte uždusimo dėl įstrigimo pavojaus, lovytė turi būti tinkamai pritvirtinta prie suaugusiųjų lovos naudojant tvirtinimo sistemą.
20. Tarp lovytės apatinės dalies ir suaugusiųjų lovos čiužinio neturi būti tarpo.
21. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite tvirtinimo sistemos sandarumą, patraukdami lovytę nuo suaugusiųjų lovos.
22. **NEGALIMA** naudoti gaminio, jei tarp lovytės ir suaugusiųjų lovos yra tarpas.
23. Nepildykite tarpų pagalvėmis, antklodėmis ar kitais daiktais.
24. **PAVOJUS!** Visada pakelkite nuleidžiamąją pusę į aukščiausią padėtį, kai ji nėra pritvirtinta prie suaugusiųjų lovos.
25. **ĮSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte vaiko kaklo įstrigimo tarp viršutinės turėklos ir šoninės dalies šalia suaugusiųjų lovos, viršutinė turėkla neturi būti aukštesnė už suaugusiųjų čiužinį.
26. **ĮSPĖJIMAS!** Kad išvengtumėte uždusimo pavojaus, tvirtinimo sistema, jungianti lovytę su suaugusiųjų lova, turi būti laikoma vaikui nepasiekiamoje vietoje.

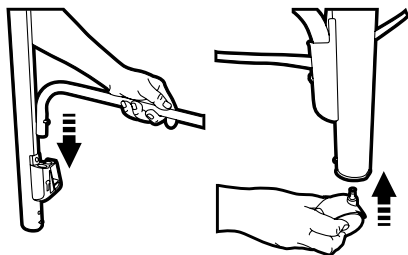
SVARBU! SAUGOKITE ATEIČIAI

ĮSPĖJIMAS! – MANIEŽO FUNKCIJA

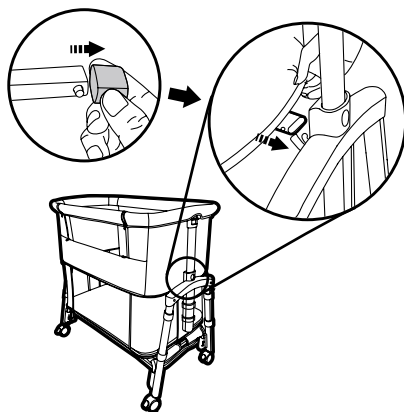
1. ĮSPĖJIMAS! Nedėkite maniežo šalia ugnies ar kitų šilumos šaltinių.
2. ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite maniežo be pagrindo.
3. ĮSPĖJIMAS! Įsitikinkite, kad maniežas visiškai išskleistas ir visi fiksavimo mechanizmai užfiksuoti prieš įdedant vaiką.
4. Maniežas skirtas vaikams nuo 0 iki 3 metų (maks. 15 kg). Nustokite naudoti, kai vaikas gali išlipti pats.
5. Maniežo pagrindas turi būti nustatytas žemiausiame lygyje.
6. Neatidėkite manieže jokių daiktų, kurie galėtų padėti vaikui išlipti ar kelti uždusimo ar užspringimo pavojų.
7. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visos dalys tinkamai surinktos, priveržtos ir užfiksuotos.
8. Nenaudokite gaminio, jei kuri nors dalis yra sulūžusi, įtrūkusi ar trūksta dalių. Naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
9. Nedėkite jokių priedų, kurių gamintojas nepatvirtino.

SURINKIMO INSTRUKCIJA:

1. Įstatykite skersinę siją į tvirtinimo laikiklį. Būdingas „spragtelėjimas“ rodo teisingą surinkimą. Sumontuokite ratukus ant lovos rėmo.

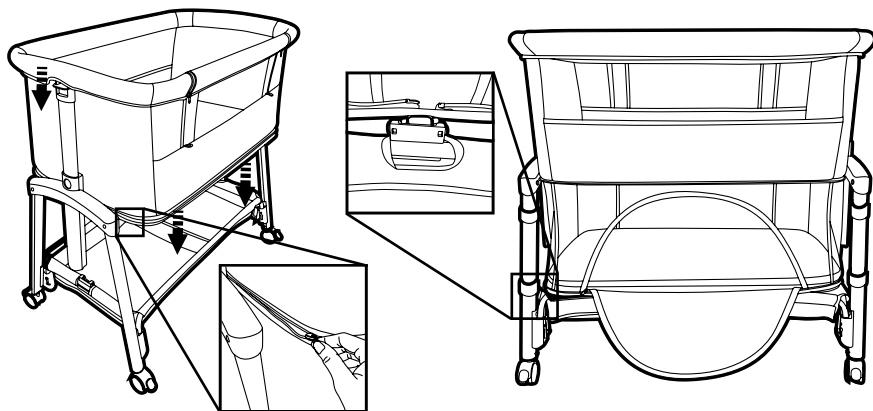


2. Suraskite ir nuimkite juodą dangtelį, esantį tvirtinimo mechanizme apatinėje lovytės šoninės dalies dalyje. Prijunkite lovytės šoninę sienelę prie abiejose pusėse esančių rėmo elementų. Būdingas „spragtelėjimas“ parodys, kad surinkta teisingai.



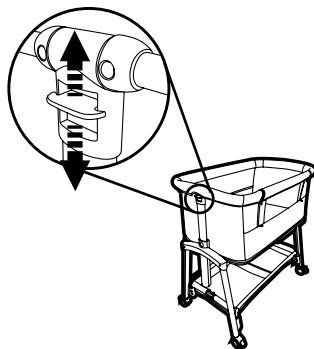
MANIEŽO FUNKCIJA:

Norėdami naudoti maniežo funkciją, nustatykite lovytę į 7 lygį. Tada atsekite užtrauktuką, esantį lovytės apačioje iš išorės, ir švelniai patraukite audinį žemyn. Prijunkite lovytės šoninį skydelį prie rėmo elementų abiejose pusėse. Norėdami nuimti elementą, paspauskite mygtukus abiejose pusėse. Būdingas „spragtelėjimas“ rodo teisingą surinkimą. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi mechanizmai tinkamai užfiksuoti.



AUKŠČIO REGULIAVIMAS:

Lova turi 7 aukščio reguliavimo lygius.



VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Miegojimo lovytės audinį ir čiužinio užvalkalą galima skalbti rankomis 30°C temperatūroje.

Metalinės ir plastikinės dalys turi būti valomos drėgna šluoste ir švelniais valymo priemonėmis.

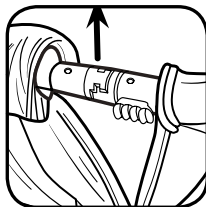
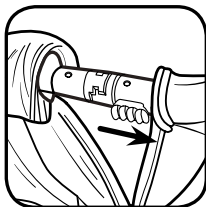
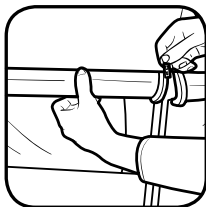
Laikykite miegojimo lovytę sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių ir drėgmės. Venkite tiesioginių saulės spindulių.

RATUKŲ UŽRAKTAS:

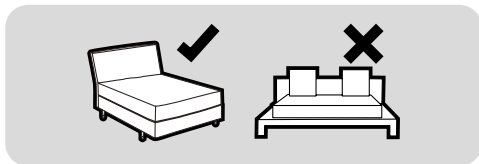
Miegojimo lovytė turi 4 ratukus, kad būtų lengva judinti ir pritaikyti prie tėvų lovos. Norėdami užrakinti ratukus, paspauskite užrakto mygtuką žemyn. Norėdami atrakinti, pastumkite mygtuką aukštyn.

PRIELOVIO MIEGOJIMO LOVYTĖS FUNKCIJA:

1. Atsisekite užtrauktukus abiejose miegojimo lovytės pusėse.
2. Pastumkite svirtį ir ištraukite šoninių panelių strypus abiejose pusėse. Ištraukite šoninę panelę iš miegojimo lovytės į išorę ir ištraukite strypą iš vidaus.



3. Pristumkite miegojimo lovytę prie tėvų lovos ir sureguliuokite jos aukštį taip, kad jis sutaptų su tėvų čiužiniu. Prisekite tvirtinimo dirželius prie sagtelių, esančių ant miegojimo rėmo apačios. Perkiškite dirželius po suaugusiųjų lovos čiužiniu, o tada po suaugusiųjų lovos pagrindu, kaip parodyta iliustracijoje, tada priveržkite dirželius, kad jų ilgis atitiktų tėvų lovą. **ĮSPĖJIMAS!** Įsitikinkite, kad diržai tinkamai sureguliuoti ir miegojimo lovytė glaudžiai priglausta prie tėvų čiužinio.



DETALIŲ SĄRAŠAS

1. Lovytės rėmas
2. Tvirtinimo laikikliai
3. Skersinė atraminė juosta
4. Aukščio reguliuojama rankena
5. Tinkletis nuo uodų
6. Šoninis skydelis
7. Nuimama apsauga
8. Čiužinys
9. Ratukai
10. Lovytės krepšys

SURINKIMO TURINYS

Patikrinkite pakuotės turinį. Detalės dėžėje sudėtos laisvai.

- A. Lopšio rėmas
- B. Ratukai (4 vnt.)
- C. Čiužinys, užvalkalas ir vandeniui atspari paklodė
- D. Lopšio audinys
- E. Laikymo krepšys
- F. Tvirtinimo elementai
- G. Tinkletis nuo uodų

BRĖŽINIAI YRA TIK PAVYZDINIAI - TIKROJI GAMINIO IŠVAIZDA GALI ŠIEK TIEK SKIRTIS NUO JŲ.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi original, suivez ses instructions et conservez-le pour toute référence ou utilisation ultérieure. Prêtez une attention particulière aux recommandations de sécurité.

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENT ! – FONCTION BERCEAU

1. N'utilisez pas ce produit sans avoir d'abord lu les instructions.
2. Cessez d'utiliser le produit dès que l'enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se redresser.
3. Placer des objets supplémentaires sur le produit peut entraîner un risque de suffocation.
4. Ne placez pas le produit à proximité d'un autre objet pouvant présenter un risque de suffocation, par exemple des cordons, des ficelles de rideaux, etc.
5. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.
6. Placez le produit sur un sol plat.
7. Les jeunes enfants ne doivent pas jouer sans surveillance à proximité du produit.
8. Le berceau doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.
9. Tous les éléments de fixation doivent toujours être correctement serrés.
10. Assurez-vous qu'aucune vis ne se desserre, car un enfant pourrait entrer en contact avec elles ou s'y emmêler (par exemple vêtements, cordons, colliers, rubans, etc.), ce qui présente un risque de strangulation.
11. Soyez conscient du risque de tabagisme, de feu ouvert ou d'autres sources de chaleur (par exemple radiateurs électriques, cuisinières à gaz, etc.) à proximité du produit.
12. Inclinaison maximale autorisée du berceau – 2 niveaux.
13. N'UTILISEZ PAS le berceau si des pièces sont manquantes, endommagées ou cassées. Contactez Meester Group Sp. z o.o. pour des pièces de rechange ou des instructions si nécessaire. NE REMPLACEZ PAS les pièces.
14. N'utilisez que le matelas fourni avec ce berceau. Ne placez pas un autre matelas sur l'original, car cela crée un risque de suffocation.
15. Ce modèle de berceau cododo est destiné uniquement aux lits adultes avec une hauteur de matelas de 49 à 69 cm depuis le sol.
16. Le cododo est destiné uniquement aux lits adultes standards. Ne pas utiliser avec des lits à eau ou des lits de forme arrondie.
17. L'utilisateur ne doit utiliser aucun autre système de fixation.
18. Ne placez jamais le berceau en position inclinée.
19. Pour éviter le risque de suffocation dû à un coincement, le berceau doit être correctement fixé au lit adulte à l'aide du système de fixation.
20. Il ne doit y avoir aucun espace entre la partie inférieure du berceau et le matelas du lit adulte.
21. Avant chaque utilisation, vérifiez la solidité du système de fixation en tirant le berceau loin du lit adulte.
22. N'UTILISEZ PAS le produit s'il y a un espace entre le berceau et le lit adulte.
23. Ne comblez pas les espaces avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets.
24. DANGER ! Relevez toujours le côté rabattable à la position la plus haute lorsqu'il n'est pas fixé au lit adulte.
25. AVERTISSEMENT ! Pour éviter le risque que le cou de l'enfant se coince entre la barre supérieure et le côté adjacent au lit adulte, la barre supérieure ne doit pas être plus haute que le matelas adulte.
26. AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque de suffocation, le système de fixation reliant le berceau au lit adulte doit être tenu hors de portée.

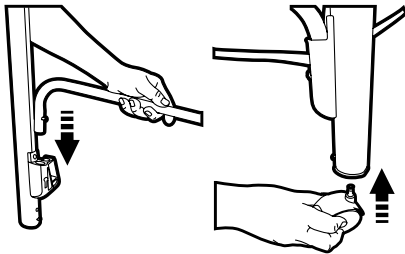
IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE

AVERTISSEMENT ! – FONCTION PARC

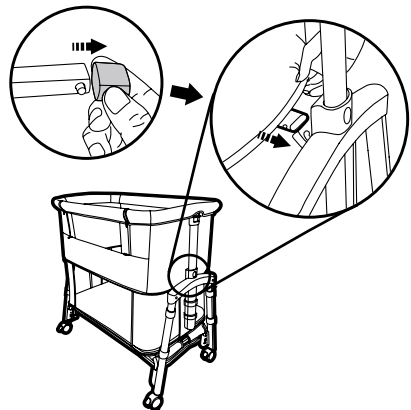
1. AVERTISSEMENT ! Ne placez pas le parc près du feu ou d'autres sources de chaleur.
2. AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le parc sans sa base.
3. AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le parc est complètement déplié et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés avant d'y placer l'enfant.
4. Le parc est destiné aux enfants de 0 à 3 ans (max. 15 kg). Cessez de l'utiliser dès que l'enfant peut en sortir en grimpant.
5. La base du parc doit être placée au niveau le plus bas.
6. Ne laissez aucun objet dans le parc qui pourrait servir de support pour grimper ou présenter un risque de suffocation ou d'étouffement.
7. Avant utilisation, assurez-vous que toutes les pièces sont correctement assemblées, serrées et verrouillées.
8. N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, fissurée ou manquante. N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
9. N'ajoutez aucun accessoire qui n'a pas été approuvé par le fabricant.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

1. Insérez la barre transversale dans le support d'ancrage. Un "clac" caractéristique indique un montage correct. Montez les roues sur le cadre du lit.

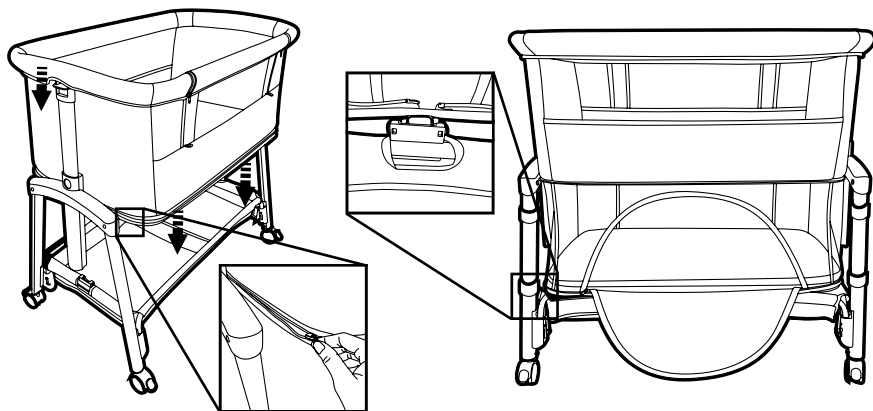


2. Localisez et retirez le capuchon noir situé sur le mécanisme de fixation en bas du côté du lit bébé. Fixez le panneau latéral du berceau aux éléments du cadre situés de chaque côté. Un « clic » caractéristique indiquera un assemblage correct.



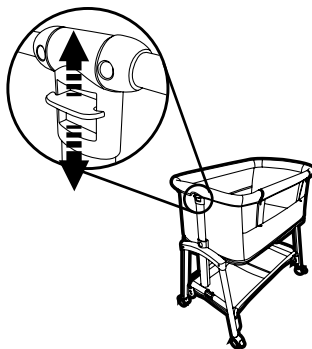
FONCTION PARC :

Pour utiliser la fonction parc, réglez le lit bébé au niveau 7. Dézippez ensuite la fermeture éclair située au bas du lit bébé depuis l'extérieur et tirez doucement le tissu vers le bas. Fixez le panneau latéral du lit bébé aux éléments du cadre des deux côtés. Pour retirer l'élément, appuyez sur les boutons des deux côtés. Un « clic » caractéristique indique un assemblage correct. Avant utilisation, assurez-vous que tous les mécanismes sont correctement verrouillés.



RÉGLAGE DE LA HAUTEUR :

Le lit dispose de 7 niveaux de réglage en hauteur.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

Le tissu du berceau et la housse du matelas peuvent être lavés à la main à 30°C.

Les parties métalliques et plastiques doivent être nettoyées avec un chiffon humide et des produits de nettoyage doux.

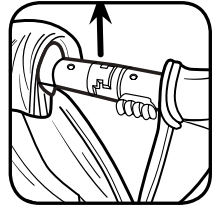
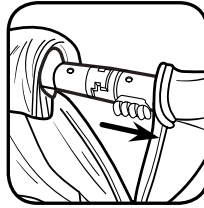
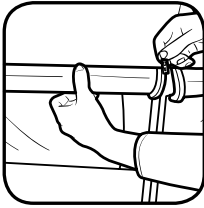
Rangez le berceau dans un endroit sec, à l'abri des sources de chaleur et de l'humidité. Évitez l'exposition directe au soleil.

BLOCAGE DES ROUES :

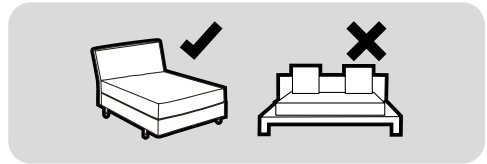
Le berceau dispose de 4 roulettes pour faciliter le déplacement et l'ajustement au lit des parents. Pour bloquer les roues, appuyez sur le bouton de verrouillage vers le bas. Pour déverrouiller, faites glisser le bouton vers le haut.

FONCTION DU BERCEAU CODODO :

1. Ouvrez les fermetures éclair des deux côtés du berceau.
2. Faites glisser le levier et déployez les tiges du panneau latéral des deux côtés. Retirez le panneau latéral vers l'extérieur du berceau et tirez la tige depuis l'intérieur.



3. Poussez le berceau contre le lit des parents et ajustez sa hauteur pour qu'il soit aligné avec le matelas des parents. Fixez les sangles de fixation aux boucles situées au bas du cadre du lit d'appoint. Faites passer les sangles sous le matelas du lit adulte puis sous le sommier du lit adulte comme indiqué sur l'illustration, puis serrez les sangles pour ajuster leur longueur au lit des parents. **ATTENTION !** Assurez-vous que les sangles sont correctement ajustées et que le berceau est bien contre le matelas des parents.



LISTE DES PIÈCES

1. Cadre du lit bébé
2. Supports d'ancrage
3. Barre de support transversale
4. Poignée réglable en hauteur
5. Moustiquaire
6. Panneau latéral
7. Barrière amovible
8. Matelas
9. Roues
10. Panier du lit bébé

CONTENU DE L'ASSEMBLAGE

Vérifiez le contenu de l'emballage. Les articles sont fournis en vrac dans la boîte.

- A. Châssis du berceau
- B. Roulettes (4 pièces)
- C. Matelas, housse et drap imperméable
- D. Tissu du berceau
- E. Panier de rangement
- F. Ancrages
- G. Moustiquaire

LES DESSINS SONT FOURNIS À TITRE INDICATIF - L'ASPECT RÉEL DU PRODUIT PEUT ÊTRE LÉGÈREMENT DIFFÉRENT.



Перед використанням приладу прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь її вказівок і збережіть її для подальшого використання. Зверніть особливу увагу на рекомендації з техніки безпеки.

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА! – ФУНКЦІЯ ЛІЖЕЧКА

1. Не використовуйте цей продукт, не ознайомившись спочатку з інструкцією.
2. Припиніть використовувати продукт, як тільки дитина зможе сидіти, ставати на коліна або підніматися самостійно.
3. Розміщення додаткових предметів на виробі може призвести до задухи.
4. Не розміщуйте виріб поруч з іншими предметами, які можуть становити ризик задухи, наприклад, шнури, мотузки від штор тощо.
5. Не використовуйте більше одного матраца у виробі.
6. Встановлюйте виріб на рівну підлогу.
7. Маленькі діти не повинні гратися біля виробу без нагляду дорослих.
8. Ліжечко повинно бути зафіксоване у нерухомому положенні, якщо дитина залишається без нагляду.
9. Усі монтажні кріплення завжди повинні бути належним чином затягнуті.
10. Переконайтеся, що жоден гвинт не ослаблений, оскільки дитина може доторкнутися до них або заплутатися (наприклад, у одязі, шнурках, намисті, стрічках тощо), що становить ризик удуснення.
11. Будьте уважні до ризику куріння, відкритого вогню або інших джерел тепла (наприклад, електронагрівачі, газові плити тощо) поблизу виробу.
12. Максимально допустимий нахил ліжечка – 2 рівні.
13. НЕ використовуйте ліжечко, якщо відсутні, пошкоджені або зламані будь-які деталі. Зверніться до Meester Group Sp. z o.o. для отримання запасних частин або інструкцій, якщо це необхідно. НЕ замінійте деталі іншими.
14. Використовуйте лише матрац, що постачається з цим ліжечком. Не кладіть інший матрац поверх оригінального, оскільки це створює ризик задухи.
15. Ця модель приставного ліжечка призначена лише для дорослих ліжок з висотою матраца від підлоги 49–69 см.
16. Приставне ліжечко призначене лише для стандартних дорослих ліжок. Не використовуйте з водяними ліжками або ліжками з округлими формами.
17. Користувач не повинен використовувати жодних інших систем кріплення.
18. Ніколи не встановлюйте ліжечко під нахилом.
19. Щоб уникнути ризику задухи через затискання, ліжечко повинно бути правильно прикріплене до дорослого ліжка за допомогою системи кріплення.
20. Між нижньою частиною ліжечка та матрацом дорослого ліжка не повинно бути зазору.
21. Перед кожним використанням перевіряйте міцність системи кріплення, відтягуючи ліжечко від дорослого ліжка.
22. НЕ використовуйте виріб, якщо між ліжечком і дорослим ліжком є зазор.
23. Не заповнюйте зазори подушками, ковдрами чи іншими предметами.
24. НЕБЕЗПЕКА! Завжди піднімайте опускную сторону у найвище положення, коли ліжечко не прикріплене до дорослого ліжка.
25. УВАГА! Щоб уникнути ризику затискання шиї дитини між верхньою перекладиною та боковиною біля дорослого ліжка, верхня перекладина не повинна бути вищою за матрац дорослого ліжка.
26. УВАГА! Щоб уникнути ризику задухи, система кріплення, яка з'єднує ліжечко з дорослим ліжком, повинна бути поза зоною досяжності.

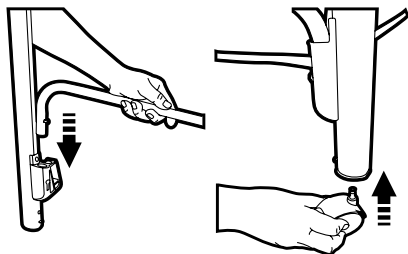
ВАЖЛИВО! ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА! – ФУНКЦІЯ МАНЕЖУ

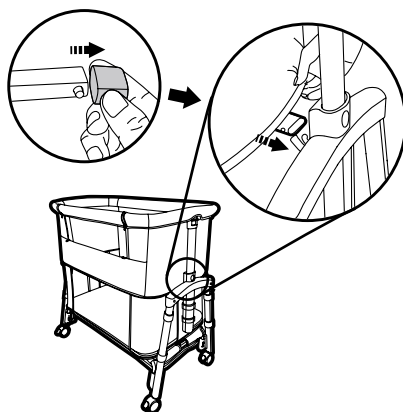
1. УВАГА! Не розміщуйте манеж біля вогню або інших джерел тепла.
2. УВАГА! Не використовуйте манеж без основи.
3. УВАГА! Переконайтеся, що манеж повністю розкладений і всі механізми блокування зафіксовані перед тим, як помістити дитину всередину.
4. Манеж призначений для дітей віком від 0 до 3 років (макс. 15 кг). Припиніть використання, як тільки дитина зможе самостійно вибратися з манежу.
5. Основа манежу повинна бути встановлена на найнижчому рівні.
6. Не залишайте в манежі предметів, які можуть допомогти дитині вибратися або становити ризик задухи чи удушення.
7. Перед використанням переконайтеся, що всі частини правильно зібрані, затягнуті та зафіксовані.
8. Не використовуйте виріб, якщо якась частина зламана, тріснула або відсутня. Використовуйте лише запасні частини, схвалені виробником.
9. Не додавайте жодних аксесуарів, які не були схвалені виробником.

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ:

1. Вставте поперечну балку в анкерний кронштейн. Характерне «кляцання» свідчить про правильне складання. Встановіть колеса на раму ліжка.

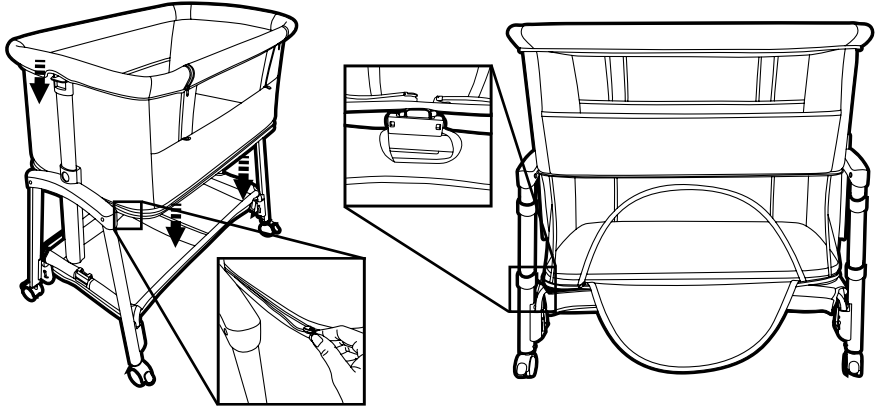


2. Знайдіть і зніміть чорний ковпачок, розташований на механізмі кріплення в нижній частині бокової сторони ліжечка. Прикріпіть бічну панель ліжечка до елементів рами, розташованих з обох боків. Характерний «клік» свідчитиме про правильне складання.



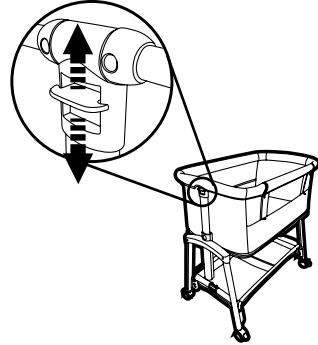
ФУНКЦІЯ МАНЕЖУ:

Щоб скористатися функцією маневру, встановіть ліжечко на рівень 7. Потім розстебніть блискавку, розташовану знизу ліжечка ззовні, і обережно потягніть тканину вниз. Прикріпіть бічну панель ліжечка до елементів каркаса з обох боків. Щоб зняти елемент, натисніть кнопки з обох боків. Характерний «клік» свідчить про правильне складання. Перед використанням переконайтеся, що всі механізми надійно зафіксовані.



РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ:

Ліжко має 7 рівнів регулювання висоти.



ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Тканину ліжечка та чохол матраца можна прати вручну при 30°C.

Металеві та пластикові частини слід очищати вологою ганчіркою та м'якими миючими засобами.

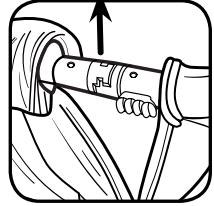
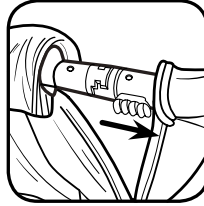
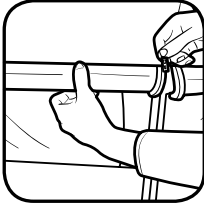
Зберігайте ліжечко у сухому місці, подалі від джерел тепла та вологи. Уникайте прямого впливу сонячних променів.

БЛОКУВАННЯ КОЛІС:

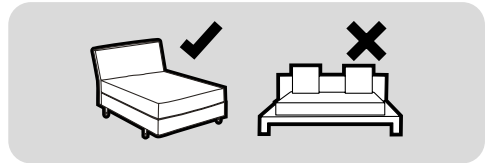
Ліжечко має 4 коліщата для легкого переміщення та регулювання біля ліжка батьків. Щоб заблокувати колеса, натисніть кнопку блокування вниз. Щоб розблокувати, посуньте кнопку вгору.

ФУНКЦІЯ ПРИЛІЖКОВОГО ЛІЖЕЧКА:

1. Розстібніть блискавки з обох боків ліжечка.
2. Посуньте важіль і висуньте стрижні бічної панелі з обох боків. Вийміть бічну панель назовні з ліжечка та витягніть стрижень зсередини.



3. Посуньте ліжечко до ліжка батьків і відрегулюйте його висоту так, щоб вона відповідала висоті матраца батьків. Прикріпіть реміні кріплення до пряжок, розташованих на нижній частині каркаса ліжечка. Протягніть реміні під матрац дорослого ліжка, а потім під основу дорослого ліжка, як показано на ілюстрації, після чого затягніть реміні, щоб відрегулювати їхню довжину відповідно до ліжка батьків. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Переконайтеся, що реміні правильно відрегульовані, а ліжечко щільно прилягає до матраца батьків.



СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

1. Каркас ліжечка
2. Кріпильні скоби
3. Поперечна опорна планка
4. Ручка з регулюванням висоти
5. Москітна сітка
6. Бічна панель
7. Знімний бортик
8. Матрац
9. Колеса
10. Кошик для ліжечка

ВМІСТ КОМПЛЕКТУ

Перевірте вміст упаковки. Вироби знаходяться у коробці у вільному вигляді.

- A. Каркас ліжечка
- B. Колеса з фіксаторами (4 шт.)
- C. Матрац, чохол і водонепроникне простирадло
- D. Тканина ліжечка
- E. Кошик для зберігання
- F. Анкери
- G. Москітна сітка

МАЛЮНКИ НАВЕДЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ - ФАКТИЧНИЙ ВИГЛЯД ВИРОБУ МОЖЕ ДЕЩО ВІДРІЗНЯТИСЯ ВІД НИХ.



Antes de utilizar el aparato, lea el manual de instrucciones original, siga sus instrucciones y consérvelo para futuras consultas o usos. Preste especial atención a las recomendaciones de seguridad.

IMPORTANTE ! LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

¡AVISO! – FUNCIÓN DE CUNA

1. No utilice este producto sin antes leer las instrucciones.
2. Deje de usar el producto tan pronto como el niño pueda sentarse, arrodillarse o incorporarse por sí mismo.
3. Colocar objetos adicionales sobre el producto puede causar asfixia.
4. No coloque el producto cerca de otros objetos que puedan suponer un riesgo de asfixia, por ejemplo, cables, cordones de cortinas, etc.
5. No utilice más de un colchón en el producto.
6. Coloque el producto sobre un suelo nivelado.
7. Los niños pequeños no deben jugar sin supervisión cerca del producto.
8. La cuna debe estar bloqueada en una posición fija cuando el niño quede sin supervisión.
9. Todos los herrajes de montaje deben estar siempre bien apretados.
10. Asegúrese de que ningún tornillo quede suelto, ya que un niño podría entrar en contacto con ellos o enredarse (por ejemplo, ropa, cordones, collares, cintas, etc.), lo que supone un riesgo de estrangulamiento.
11. Tenga en cuenta el riesgo de fumar, fuego abierto u otras fuentes de calor (por ejemplo, estufas eléctricas, cocinas de gas, etc.) cerca del producto.
12. Inclinação máxima permitida de la cuna: 2 niveles.
13. NO utilice la cuna si falta alguna pieza, está dañada o rota. Contacte a Meester Group Sp. z o.o. para piezas de repuesto o instrucciones si es necesario. NO sustituya piezas.
14. Utilice únicamente el colchón suministrado con esta cuna. No coloque otro colchón encima del original, ya que esto crea un riesgo de asfixia.
15. Este modelo de cuna colecho está destinado solo para camas de adultos con una altura de colchón de 49–69 cm desde el suelo.
16. La cuna colecho está destinada solo para camas de adultos estándar. No utilice con camas de agua ni camas con formas redondeadas.
17. El usuario no debe utilizar ningún otro sistema de sujeción.
18. Nunca coloque la cuna en posición inclinada.
19. Para evitar el riesgo de asfixia por atrapamiento, la cuna debe estar correctamente sujeta a la cama de adulto utilizando el sistema de sujeción.
20. No debe haber ningún hueco entre la parte inferior de la cuna y el colchón de la cama de adulto.
21. Antes de cada uso, compruebe la firmeza del sistema de sujeción tirando de la cuna alejándola de la cama de adulto.
22. NO utilice el producto si hay un hueco entre la cuna y la cama de adulto.
23. No rellene los huecos con almohadas, mantas u otros objetos.
24. PELIGRO ! Levante siempre el lateral abatible a la posición más alta cuando no esté unido a la cama de adulto.
25. ¡AVISO! Para evitar el riesgo de que el cuello del niño quede atrapado entre la barandilla superior y el lateral junto a la cama de adulto, la barandilla superior no debe estar más alta que el colchón de adulto.
26. ¡AVISO! Para evitar el riesgo de asfixia, el sistema de sujeción que une la cuna a la cama de adulto debe mantenerse fuera del alcance.

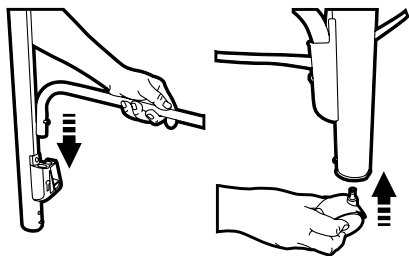
¡IMPORTANTE! GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS

¡AVISO! – FUNCIÓN DE PARQUE

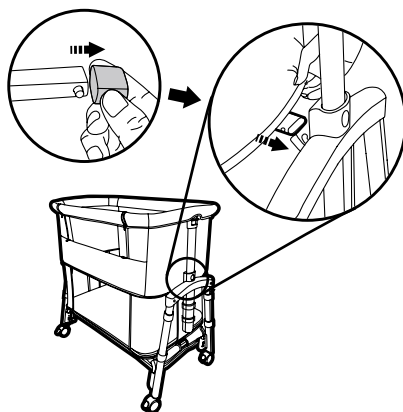
1. ¡AVISO! No coloque el parque cerca del fuego u otras fuentes de calor.
2. ¡AVISO! No utilice el parque sin su base.
3. ¡AVISO! Asegúrese de que el parque esté completamente desplegado y todos los mecanismos de bloqueo estén activados antes de colocar al niño dentro.
4. El parque está destinado a niños de 0 a 3 años (máx. 15 kg). Deje de usarlo una vez que el niño pueda salir trepando.
5. La base del parque debe colocarse en el nivel más bajo.
6. No deje ningún objeto en el parque que pueda servir de apoyo para trepar o suponga un riesgo de asfixia o atragantamiento.
7. Antes de usar, asegúrese de que todas las piezas estén correctamente ensambladas, apretadas y bloqueadas.
8. No utilice el producto si alguna parte está rota, agrietada o falta. Utilice únicamente repuestos aprobados por el fabricante.
9. No añada ningún accesorio que no haya sido aprobado por el fabricante.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Inserte la barra transversal en el soporte de anclaje. Un "clic" característico indicará un montaje correcto. Monte las ruedas en el bastidor de la cama.

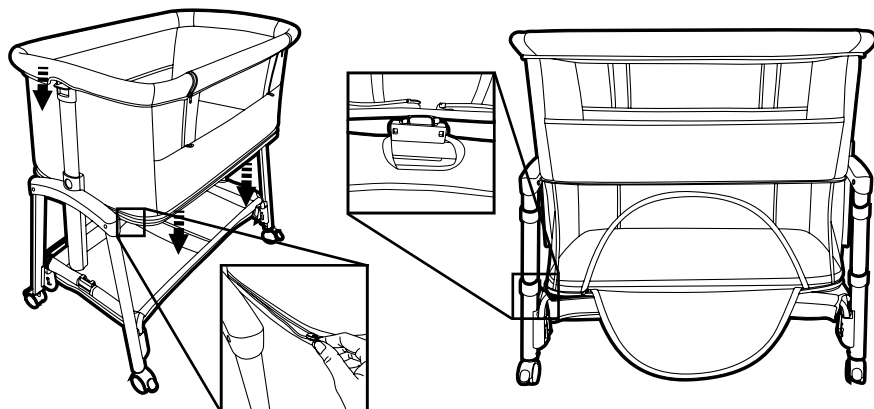


2. Localice y retire la tapa negra situada en el mecanismo de fijación en la parte inferior del lateral de la cuna. Fije el panel lateral de la cuna a los elementos del armazón situados a ambos lados. Un "clic" característico indicará el montaje correcto.



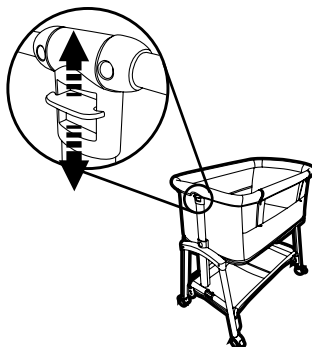
FUNCIÓN DE PARQUE:

Para usar la función de parque, ajuste la cuna al nivel 7. Luego, abra la cremallera ubicada en la parte inferior de la cuna desde el exterior y tire suavemente de la tela hacia abajo. Fije el panel lateral de la cuna a los elementos del marco en ambos lados. Para quitar el elemento, presione los botones en ambos lados. Un "clic" característico indica un montaje correcto. Antes de usar, asegúrese de que todos los mecanismos estén correctamente bloqueados.



AJUSTE DE ALTURA:

La cama tiene 7 niveles de ajuste de altura.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

La tela del moisés y la funda del colchón se pueden lavar a mano a 30°C.

Las partes metálicas y plásticas deben limpiarse con un paño húmedo y agentes de limpieza suaves.

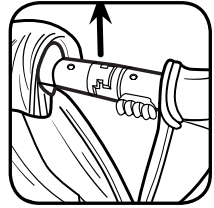
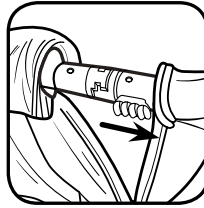
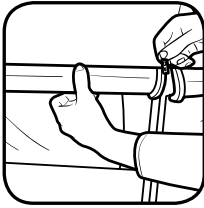
Guarde el moisés en un lugar seco, alejado de fuentes de calor y humedad. Evite la exposición directa a la luz solar.

BLOQUEO DE RUEDAS:

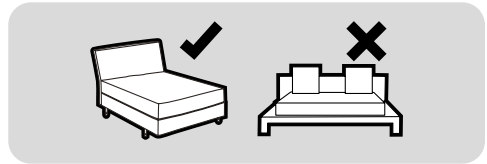
El moisés tiene 4 ruedas giratorias para facilitar el movimiento y el ajuste a la cama de los padres. Para bloquear las ruedas, presione el botón de bloqueo hacia abajo. Para desbloquear, deslice el botón hacia arriba.

FUNCIÓN DEL MOISÉS DE CUNA LATERAL:

1. Abra las cremalleras a ambos lados del moisés.
2. Deslice la palanca y extienda las varillas del panel lateral en ambos lados. Retire el panel lateral hacia afuera del moisés y saque la varilla desde el interior.



3. Empuje el moisés contra la cama de los padres y ajuste su altura para que quede alineado con el colchón de los padres. Coloque las correas de sujeción en las hebillas situadas en la parte inferior de la estructura del moisés. Pase las correas por debajo del colchón de la cama de adulto y luego por debajo de la base de la cama de adulto como se muestra en la ilustración, luego tense las correas para ajustar su longitud a la cama de los padres. **¡AVISO!** Asegúrese de que las correas estén correctamente ajustadas y que el moisés esté alineado con el colchón de los padres.



LISTA DE PIEZAS

1. Estructura de la cuna
2. Soportes de anclaje
3. Barra de soporte transversal
4. Manija ajustable en altura
5. Mosquitera
6. Panel lateral
7. Barandilla desmontable
8. Colchón
9. Ruedas
10. Cesta de la cuna

CONTENIDO DEL ENSAMBLAJE

Verifique el contenido del paquete. Los artículos se suministran sueltos en la caja.

- A. Estructura del moisés
- B. Ruedas giratorias (4 uds.)
- C. Colchón, funda y sábana impermeable
- D. Tejido del moisés
- E. Cesta de almacenamiento
- F. Anclajes
- G. Mosquitera

LOS DIBUJOS SON SÓLO DE REFERENCIA - EL ASPECTO REAL DEL PRODUCTO PUEDE DIFERIR LIGERAMENTE DE ELLOS.



Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções original, siga as suas instruções e guarde-o para referência ou utilização futura. Prestar especial atenção às recomendações de segurança.

IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

ATENÇÃO! – FUNÇÃO DO BERÇO

1. Não utilize este produto sem antes ler as instruções.
2. Pare de usar o produto assim que a criança conseguir sentar, ajoelhar ou se levantar sozinha.
3. Colocar itens adicionais sobre o produto pode causar sufocamento.
4. Não coloque o produto próximo de outros itens que possam representar risco de sufocamento, por exemplo, cordões, fios de cortina, etc.
5. Não utilize mais de um colchão no produto.
6. Coloque o produto em um piso nivelado.
7. Crianças pequenas não devem brincar sem supervisão perto do produto.
8. O berço deve estar travado em uma posição fixa quando a criança estiver desacompanhada.
9. Todos os encaixes de montagem devem estar sempre devidamente apertados.
10. Certifique-se de que nenhum parafuso fique solto, pois a criança pode entrar em contato com eles ou se enroscar (por exemplo, roupas, cordões, colares, fitas, etc.), o que representa risco de estrangulamento.
11. Esteja atento ao risco de fumar, fogo aberto ou outras fontes de calor (por exemplo, aquecedores elétricos, fogões a gás, etc.) próximos ao produto.
12. Inclinação máxima permitida do berço – 2 níveis.
13. NÃO utilize o berço se alguma peça estiver faltando, danificada ou quebrada. Entre em contato com a Meester Group Sp. z o.o. para peças de reposição ou instruções, se necessário. NÃO substitua peças.
14. Utilize apenas o colchão fornecido com este berço. Não coloque outro colchão sobre o original, pois isso cria risco de sufocamento.
15. Este modelo de berço acoplado destina-se apenas a camas de adulto com altura de colchão entre 49 e 69 cm do chão.
16. O berço acoplado destina-se apenas a camas de adulto padrão. Não utilize com camas d'água ou camas de formato arredondado.
17. O usuário não deve utilizar nenhum outro sistema de fixação.
18. Nunca coloque o berço em posição inclinada.
19. Para evitar o risco de sufocamento por aprisionamento, o berço deve ser devidamente fixado à cama de adulto utilizando o sistema de fixação.
20. Não deve haver espaço entre a parte inferior do berço e o colchão da cama de adulto.
21. Antes de cada uso, verifique a firmeza do sistema de fixação puxando o berço para longe da cama de adulto.
22. NÃO utilize o produto se houver espaço entre o berço e a cama de adulto.
23. Não preencha os espaços com travesseiros, cobertores ou outros itens.
24. PERIGO! Sempre levante a lateral móvel até a posição mais alta quando não estiver acoplada à cama de adulto.
25. ATENÇÃO! Para evitar o risco de o pescoço da criança ficar preso entre a barra superior e a lateral próxima à cama de adulto, a barra superior não deve estar mais alta que o colchão da cama de adulto.
26. ATENÇÃO! Para evitar o risco de sufocamento, o sistema de fixação que prende o berço à cama de adulto deve ser mantido fora do alcance.

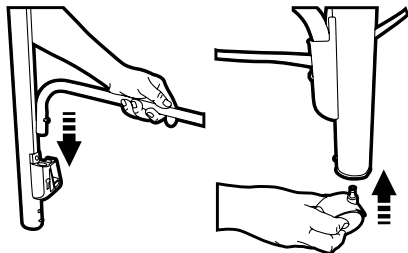
IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

ATENÇÃO! – FUNÇÃO CERCADINHO

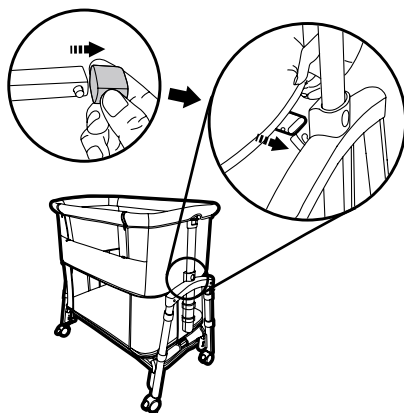
1. **ATENÇÃO!** Não coloque o cercadinho próximo ao fogo ou outras fontes de calor.
2. **ATENÇÃO!** Não utilize o cercadinho sem a sua base.
3. **ATENÇÃO!** Certifique-se de que o cercadinho esteja totalmente aberto e todos os mecanismos de travamento estejam acionados antes de colocar a criança dentro.
4. O cercadinho é destinado a crianças de 0 a 3 anos (máx. 15 kg). Pare de usar assim que a criança conseguir sair sozinha.
5. A base do cercadinho deve estar ajustada no nível mais baixo.
6. Não deixe nenhum item no cercadinho que possa servir de apoio para sair ou representar risco de sufocamento ou asfixia.
7. Antes do uso, certifique-se de que todas as peças estejam corretamente montadas, apertadas e travadas.
8. Não utilize o produto se alguma peça estiver quebrada, rachada ou faltando. Utilize apenas peças de reposição aprovadas pelo fabricante.
9. Não adicione acessórios que não tenham sido aprovados pelo fabricante.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM:

1. Insira a barra transversal no suporte de ancoragem. Um "clique" característico indicará a montagem correta. Monte as rodas na estrutura da cama.

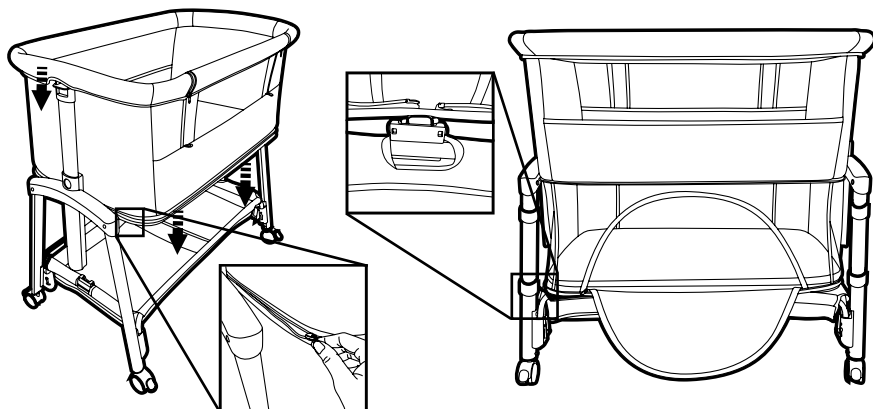


2. Localize e remova a tampa preta localizada no mecanismo de fixação na parte inferior da lateral do berço. Prenda o painel lateral do berço aos elementos da estrutura localizados em ambos os lados. Um "clique" característico indicará a montagem correta.



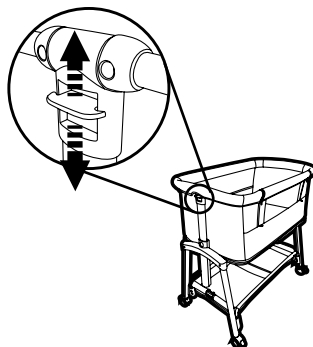
FUNÇÃO CERCADO:

Para usar a função cercado, ajuste o berço para o nível 7. Em seguida, abra o zíper localizado na parte inferior do berço pelo lado de fora e puxe delicadamente o tecido para baixo. Prenda o painel lateral do berço aos elementos da estrutura em ambos os lados. Para remover o elemento, pressione os botões em ambos os lados. Um "clique" característico indica a montagem correta. Antes de usar, certifique-se de que todos os mecanismos estejam devidamente travados.



AJUSTE DE ALTURA:

A cama possui 7 níveis de ajuste de altura.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

O tecido do berço e a capa do colchão podem ser lavados à mão a 30°C.

As partes metálicas e plásticas devem ser limpas com um pano úmido e produtos de limpeza suaves.

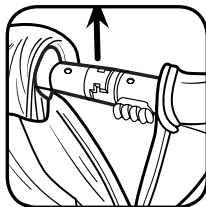
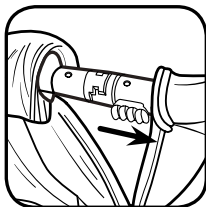
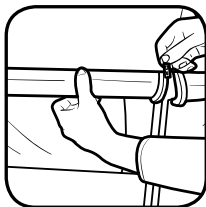
Guarde o berço em um local seco, longe de fontes de calor e umidade. Evite exposição direta à luz solar.

TRAVA DAS RODAS:

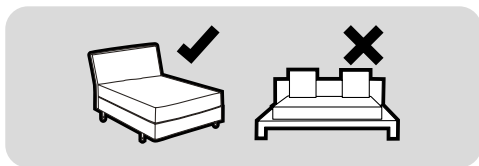
O berço possui 4 rodas giratórias para facilitar o movimento e o ajuste à cama dos pais. Para travar as rodas, pressione o botão de trava para baixo. Para destravar, deslize o botão para cima.

FUNÇÃO DO BERÇO ACOPLADO:

1. Abra os zíperes em ambos os lados do berço.
2. Deslize a alavanca e estenda as hastes do painel lateral em ambos os lados. Remova o painel lateral para fora do berço e puxe a haste de dentro para fora.



3. Empurre o berço contra a cama dos pais e ajuste sua altura para que fique alinhado com o colchão dos pais. Prenda as tiras de fixação às fivelas localizadas na parte inferior da estrutura do berço. Passe as tiras por baixo do colchão da cama de adulto e depois por baixo da base da cama de adulto, conforme mostrado na ilustração. Em seguida, aperte as tiras para ajustar o comprimento à cama dos pais. **ATENÇÃO!** Certifique-se de que as tiras estejam devidamente ajustadas e que o berço esteja encostado ao colchão dos pais.



LISTA DE PEÇAS

1. Estrutura do berço
2. Suportes de ancoragem
3. Barra de suporte transversal
4. Alça ajustável em altura
5. Rede mosquiteira
6. Painel lateral
7. Grade removível
8. Colchão
9. Rodas
10. Cesto do berço

CONTEÚDO DA MONTAGEM

Verifique o conteúdo da embalagem. Os itens são fornecidos soltos na caixa.

- A. Estrutura do berço
- B. Rodas giratórias (4 unid.)
- C. Colchão, capa e lençol impermeável
- D. Tecido do berço
- E. Cesto de armazenamento
- F. Âncoras
- G. Rede mosquiteira

OS DESENHOS SERVEM APENAS DE REFERÊNCIA - O ASPECTO REAL DO PRODUTO PODE DIFERIR LIGEIRAMENTE DOS MESMOS.



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere il manuale di istruzioni originale, seguire le istruzioni e conservarlo per riferimento o uso futuro. Prestare particolare attenzione alle raccomandazioni di sicurezza.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI

ATTENZIONE! – FUNZIONE LETTINO

1. Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
2. Smettere di utilizzare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o tirarsi su.
3. Mettere oggetti aggiuntivi sul prodotto può causare soffocamento.
4. Non posizionare il prodotto vicino ad altri oggetti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento, ad es. corde, cordicelle delle tende, ecc.
5. Non utilizzare più di un materasso nel prodotto.
6. Posizionare il prodotto su una superficie piana.
7. I bambini piccoli non devono giocare incustoditi vicino al prodotto.
8. Il lettino deve essere bloccato in posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.
9. Tutti i raccordi di montaggio devono essere sempre ben serrati.
10. Assicurarsi che nessuna vite si allenti, poiché un bambino potrebbe entrare in contatto con esse o rimanere impigliato (ad es. vestiti, corde, collane, nastri, ecc.), il che comporta un rischio di strangolamento.
11. Prestare attenzione al rischio di fumo, fuoco aperto o altre fonti di calore (ad es. stufe elettriche, fornelli a gas, ecc.) vicino al prodotto.
12. Inclinazione massima consentita del lettino – 2 livelli.
13. NON utilizzare il lettino se mancano parti, se sono danneggiate o rotte. Contattare Meester Group Sp. z o.o. per pezzi di ricambio o istruzioni se necessario. NON sostituire le parti.
14. Utilizzare solo il materasso fornito con questo lettino. Non posizionare un altro materasso sopra quello originale, poiché ciò comporta un rischio di soffocamento.
15. Questo modello di lettino co-sleeper è destinato solo a letti per adulti con un'altezza del materasso da 49 a 69 cm dal pavimento.
16. Il co-sleeper è destinato solo a letti standard per adulti. Non utilizzare con letti ad acqua o letti di forma arrotondata.
17. L'utente non deve utilizzare altri sistemi di fissaggio.
18. Non posizionare mai il lettino in posizione inclinata.
19. Per evitare il rischio di soffocamento dovuto a intrappolamento, il lettino deve essere correttamente fissato al letto degli adulti utilizzando il sistema di fissaggio.
20. Non deve esserci alcuno spazio tra la parte inferiore del lettino e il materasso del letto degli adulti.
21. Prima di ogni utilizzo, verificare la tenuta del sistema di fissaggio tirando il lettino lontano dal letto degli adulti.
22. NON utilizzare il prodotto se c'è uno spazio tra il lettino e il letto degli adulti.
23. Non riempire gli spazi con cuscini, coperte o altri oggetti.
24. PERICOLO! Sollevare sempre la sponda abbassabile nella posizione più alta quando non è fissata al letto degli adulti.
25. ATTENZIONE! Per evitare il rischio che il collo del bambino rimanga incastrato tra la sponda superiore e il lato accanto al letto degli adulti, la sponda superiore non deve essere più alta del materasso degli adulti.
26. ATTENZIONE! Per evitare il rischio di soffocamento, il sistema di fissaggio che collega il lettino al letto degli adulti deve essere tenuto fuori dalla portata.

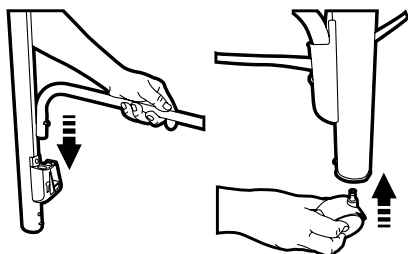
IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI

ATTENZIONE! – FUNZIONE BOX

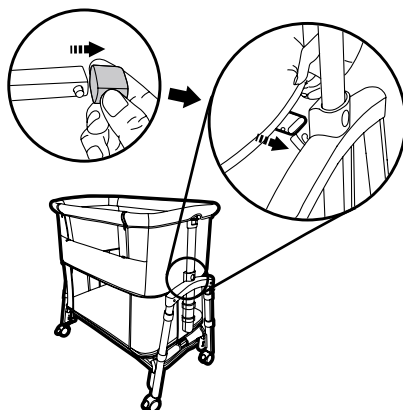
1. ATTENZIONE! Non posizionare il box vicino a fonti di calore o fuoco.
2. ATTENZIONE! Non utilizzare il box senza la sua base.
3. ATTENZIONE! Assicurarsi che il box sia completamente aperto e che tutti i meccanismi di bloccaggio siano inseriti prima di mettere il bambino all'interno.
4. Il box è destinato a bambini da 0 a 3 anni (max. 15 kg). Smettere di utilizzarlo non appena il bambino è in grado di uscire arrampicandosi.
5. La base del box deve essere posizionata al livello più basso.
6. Non lasciare oggetti nel box che possano servire da supporto per arrampicarsi o che comportino un rischio di soffocamento o strangolamento.
7. Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le parti siano correttamente montate, serrate e bloccate.
8. Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi parte è rotta, crepata o mancante. Utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
9. Non aggiungere accessori che non siano stati approvati dal produttore.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

1. Inserire la barra trasversale nel supporto di ancoraggio. Un caratteristico "clic" indicherà il corretto montaggio. Montare le ruote sul telaio del letto.

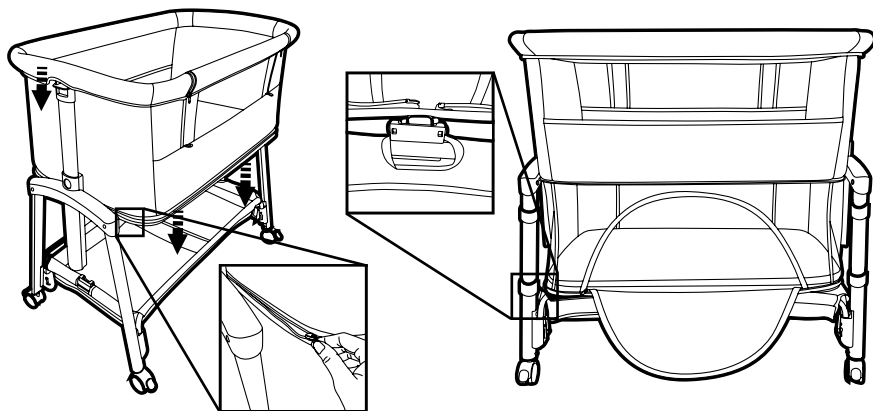


2. Individuare e rimuovere il cappuccio nero situato sul meccanismo di fissaggio nella parte inferiore del lato della culla. Fissare il pannello laterale del lettino agli elementi del telaio situati su entrambi i lati. Un caratteristico "clic" indicherà il corretto montaggio.



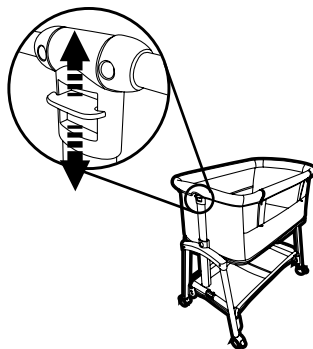
FUNZIONE BOX:

Per utilizzare la funzione box, impostare la culla al livello 7. Quindi aprire la cerniera situata nella parte inferiore della culla dall'esterno e tirare delicatamente il tessuto verso il basso. Fissare il pannello laterale della culla agli elementi del telaio su entrambi i lati. Per rimuovere l'elemento, premere i pulsanti su entrambi i lati. Un caratteristico "clac" indica il corretto montaggio. Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i meccanismi siano correttamente bloccati.



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA:

Il letto ha 7 livelli di regolazione in altezza.



PULIZIA E MANUTENZIONE:

Il tessuto della culla e la copertura del materasso possono essere lavati a mano a 30°C.

Le parti in metallo e plastica devono essere pulite con un panno umido e detergenti delicati.

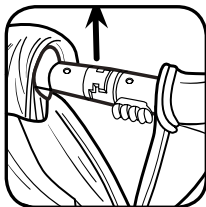
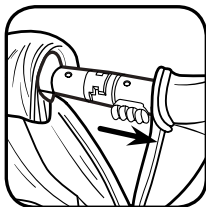
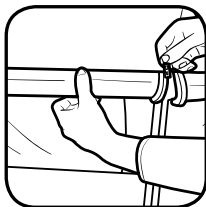
Conservare la culla in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e umidità. Evitare l'esposizione diretta alla luce solare.

BLOCCO DELLE RUOTE:

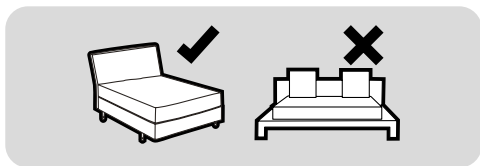
La culla è dotata di 4 ruote piroettanti per facilitare lo spostamento e l'adattamento al letto dei genitori. Per bloccare le ruote, premere il pulsante di blocco verso il basso. Per sbloccare, far scorrere il pulsante verso l'alto.

FUNZIONE DELLA CULLA AFFIANCATA AL LETTO:

1. Aprire le cerniere su entrambi i lati della culla.
2. Far scorrere la leva ed estendere le aste del pannello laterale su entrambi i lati. Rimuovere il pannello laterale verso l'esterno dalla culla ed estrarre l'asta dall'interno.



3. Spingere la culla contro il letto dei genitori e regolarne l'altezza in modo che sia allineata con il materasso dei genitori. Fissare le cinghie di ancoraggio alle fibbie situate nella parte inferiore della struttura della culla. Far passare le cinghie sotto il materasso del letto degli adulti e poi sotto la base del letto degli adulti come mostrato nell'illustrazione, quindi tirare le cinghie per regolarne la lunghezza in base al letto dei genitori. **ATTENZIONE!** Assicurarsi che le cinghie siano regolate correttamente e che la culla sia a filo con il materasso dei genitori.



ELENCO DELLE PARTI

1. Telaio della culla
2. Staff e di ancoraggio
3. Barra di supporto trasversale
4. Maniglia regolabile in altezza
5. Zanzariera
6. Pannello laterale
7. Sponda rimovibile
8. Materasso
9. Ruote
10. Cestino della culla

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Controllare il contenuto della confezione. Gli articoli sono forniti sciolti nella scatola.

- A. Struttura del lettino
- B. Ruote piroettanti (4 pz.)
- C. Materasso, copertura e telo impermeabile
- D. Tessuto del lettino
- E. Cestino portaoggetti
- F. Ancoraggi
- G. Zanzariera

I DISEGNI SONO SOLO A SCOPO DI RIFERIMENTO - L'ASPETTO REALE DEL PRODOTTO PUÒ DIFFERIRE LEGGERMENTE DA ESSI.



Lees vóór gebruik van het apparaat de originele handleiding, volg de instructies op en bewaar deze voor toekomstig gebruik of naslag. Let extra goed op de veiligheidsaanbevelingen.

BELANGRIJK! GOED LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

WAARSCHUWING! – WIEGFUNCTIE

1. Gebruik dit product niet zonder eerst de instructies te lezen.
2. Stop met het gebruik van het product zodra het kind kan zitten, knielen of zichzelf kan optrekken.
3. Het plaatsen van extra voorwerpen op het product kan verstikkingsgevaar veroorzaken.
4. Plaats het product niet in de buurt van andere voorwerpen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren, zoals snoeren, gordijenkoorden, enz.
5. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
6. Plaats het product op een vlakke vloer.
7. Jonge kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van het product spelen.
8. De wieg moet in een vaste positie vergrendeld zijn wanneer het kind zonder toezicht wordt achtergelaten.
9. Alle montagematerialen moeten altijd goed vastgedraaid zijn.
10. Zorg ervoor dat er geen schroeven losraken, omdat een kind hiermee in contact kan komen of verstrikt kan raken (bijv. kleding, koorden, kettingen, linten, enz.), wat verstikkingsgevaar oplevert.
11. Wees alert op het risico van roken, open vuur of andere warmtebronnen (bijv. elektrische kachels, gaskachels, enz.) in de buurt van het product.
12. Maximaal toegestane helling van de wieg – 2 niveaus.
13. GEBRUIK de wieg NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn. Neem contact op met Meester Group Sp. z o.o. voor reserveonderdelen of instructies indien nodig. Vervang GEEN onderdelen door andere.
14. Gebruik alleen het matras dat bij deze wieg is geleverd. Plaats geen extra matras bovenop het originele matras, omdat dit verstikkingsgevaar oplevert.
15. Dit co-sleeper wiegmodel is uitsluitend bedoeld voor volwassen bedden met een matrashoogte van 49–69 cm vanaf de vloer.
16. De co-sleeper is alleen bedoeld voor standaard volwassen bedden. Niet gebruiken met waterbedden of bedden met afgeronde vormen.
17. De gebruiker mag geen ander bevestigingssysteem gebruiken.
18. Plaats de wieg nooit in een gekantelde positie.
19. Om verstikkingsgevaar door beknelling te voorkomen, moet de wieg goed aan het volwassen bed worden bevestigd met het bevestigingssysteem.
20. Er mag geen opening zijn tussen het onderste deel van de wieg en het matras van het volwassen bed.
21. Controleer voor elk gebruik de stevigheid van het bevestigingssysteem door de wieg van het volwassen bed weg te trekken.
22. GEBRUIK het product NIET als er een opening is tussen de wieg en het volwassen bed.
23. Vul openingen niet op met kussens, dekens of andere voorwerpen.
24. GEVAAR! Zet de zijkant altijd in de hoogste stand wanneer deze niet aan het volwassen bed is bevestigd.
25. WAARSCHUWING! Om te voorkomen dat de nek van het kind bekneld raakt tussen de bovenste reling en de zijkant naast het volwassen bed, mag de bovenste reling niet hoger zijn dan het volwassen matras.
26. WAARSCHUWING! Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet het bevestigingssysteem waarmee de wieg aan het volwassen bed is bevestigd buiten bereik worden gehouden.

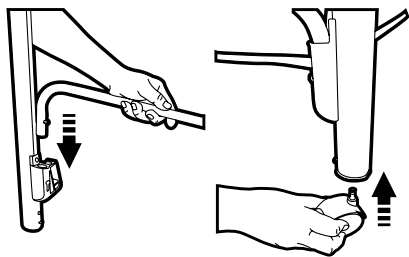
BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

WAARSCHUWING! – BOXFUNCTIE

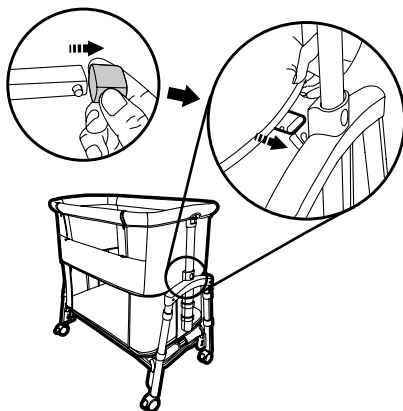
1. WAARSCHUWING! Plaats de box niet in de buurt van vuur of andere warmtebronnen.
2. WAARSCHUWING! Gebruik de box niet zonder de bodem.
3. WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de box volledig is uitgeklapd en alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld voordat u het kind erin plaatst.
4. De box is bedoeld voor kinderen van 0–3 jaar (max. 15 kg). Stop met het gebruik zodra het kind eruit kan klimmen.
5. De bodem van de box moet op het laagste niveau worden geplaatst.
6. Laat geen voorwerpen in de box achter die als opstapje kunnen dienen of verstikkings- of verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
7. Controleer vóór gebruik of alle onderdelen correct zijn gemonteerd, vastgedraaid en vergrendeld.
8. Gebruik het product niet als er een onderdeel kapot, gebarsten of ontbrekend is. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen.
9. Voeg geen accessoires toe die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

MONTAGE-INSTRUCTIES:

1. Plaats de dwarsbalk in de ankerbeugel. Een kenmerkende "klik" geeft aan dat de montage correct is uitgevoerd. Monteer de wielen op het bedframe.

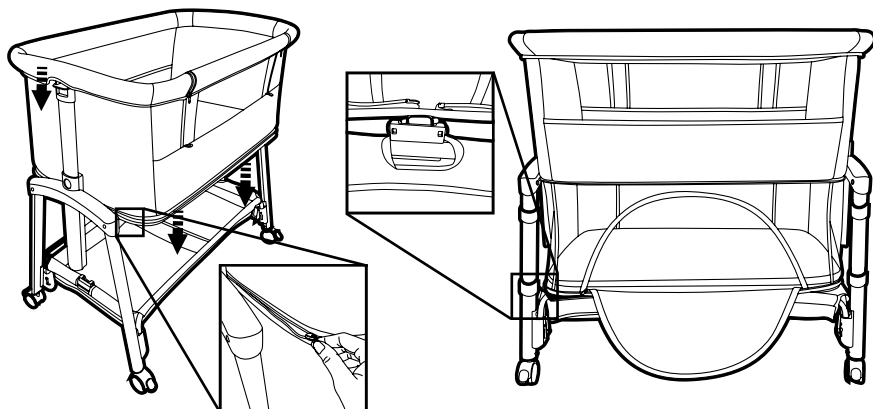


2. Zoek en verwijder de zwarte kap die zich op het bevestigingsmechanisme aan de onderkant van de zijkant van het bedje bevindt. Bevestig het zijpaneel van de wieg aan de frame-elementen aan beide zijden. Een karakteristieke "klik" geeft aan dat de montage correct is.



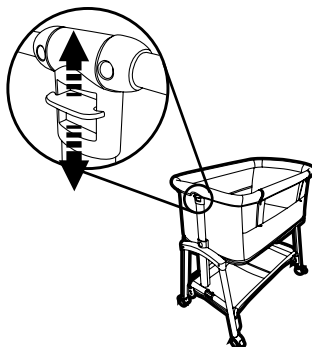
BOXFUNCTIE:

Om de boxfunctie te gebruiken, zet het ledikant op niveau 7. Maak vervolgens de rits aan de onderkant van het ledikant vanaf de buitenkant open en trek de stof voorzichtig naar beneden. Bevestig het zijpaneel van het ledikant aan de frame-elementen aan beide zijden. Om het element te verwijderen, drukt u op de knoppen aan beide zijden. Een karakteristieke "klik" geeft aan dat de montage correct is. Controleer vóór gebruik of alle mechanismen goed vergrendeld zijn.



HOOGTE-INSTELLING:

Het bed heeft 7 niveaus van hoogteverstelling.



REINIGING EN ONDERHOUD:

De stof van het bedje en de matrashoes kunnen met de hand worden gewassen op 30°C.

Metalen en kunststof onderdelen moeten worden schoongemaakt met een vochtige doek en milde reinigingsmiddelen.

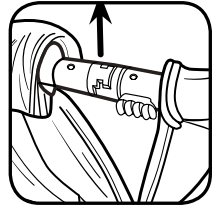
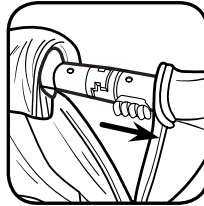
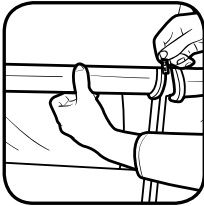
Berg het bedje op een droge plaats op, uit de buurt van warmtebronnen en vocht. Vermijd directe blootstelling aan zonlicht.

WIELVERGREDELING:

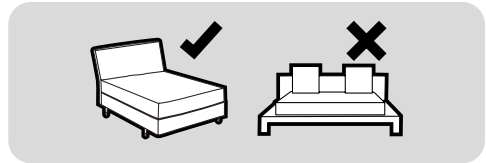
Het bedje heeft 4 zwenkwielen voor eenvoudig verplaatsen en aanpassen aan het bed van de ouders. Om de wielen te vergrendelen, drukt u de vergrendelknop naar beneden. Om te ontgrendelen, schuift u de knop omhoog.

FUNCTIE VAN HET CO-SLEEPER BEDJE:

1. Rits de ritsen aan beide zijden van het bedje open.
2. Schuif de hendel en trek de stangen van het zijpaneel aan beide zijden uit. Verwijder het zijpaneel naar buiten van het bedje en trek de stang van binnenuit eruit.



3. Schuif het bedje tegen het bed van de ouders aan en stel de hoogte zo in dat deze gelijk is aan het matras van de ouders. Bevestig de bevestigingsriemen aan de gespen die zich aan de onderkant van het wiegframe bevinden. Leid de riemen onder het matras van het volwassen bed en vervolgens onder de bedbodem van het volwassen bed zoals weergegeven in de afbeelding, en trek de riemen vervolgens aan om hun lengte aan te passen aan het bed van de ouders. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de riemen goed zijn afgesteld en het bedje strak tegen het matras van de ouders staat.



ONDERDELENLIJST

1. Ledikantframe
2. Bevestigingsbeugels
3. Dwarssteun
4. In hoogte verstelbare handgreep
5. Muskietennet
6. Zijpaneel
7. Afneembare reling
8. Matras
9. Wielen
10. Ledikantmand

INHOUD VAN DE MONTAGE

Controleer de inhoud van het pakket. Onderdelen worden los in de doos geleverd.

- A. Wiegframe
- B. Zwenkwielen (4 stuks)
- C. Matras, hoes en waterdicht laken
- D. Wiegstof
- E. Opbergmand
- F. Ankers
- G. Muskietennet

DE TEKENINGEN DIENEN ALLEEN TER REFERENTIE - HET WERKELIJKE UITERLIJK VAN HET PRODUCT KAN AFWIJKEN.



- PL** **Dziękujemy za zaufanie!** Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt! W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, prosimy o kontakt: sklep@tulano.pl
- EN** **Thank you for your trust!** It is a pleasure to co-create your space and we are glad that you chose our product! If you have any questions or concerns, please contact us: sklep@tulano.pl
- SK** **Ďakujeme vám za dôveru!** Je nám potešením spoluvytvárať váš priestor a sme radi, že ste si vybrali náš produkt! V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností nás prosím kontaktujte: sklep@tulano.pl
- CZ** **Děkujeme vám za důvěru!** Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a jsme rádi, že jste si vybrali právě náš produkt! V případě jakýchkoli dotazů nebo nejasností nás prosím kontaktujte na adrese: sklep@tulano.pl
- RO** **Vă mulțumim pentru încrederea acordată!** Ne face plăcere să vă co-creăm spațiul și ne bucurăm că ați ales produsul nostru! Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să ne contactați: sklep@tulano.pl
- DE** **Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen!** Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie uns bitte: sklep@tulano.pl
- BG** **Благодарим ви за доверието!** За нас е удоволствие да създадем съвместно вашето пространство и се радваме, че сте избрали нашия продукт! Ако имате някакви въпроси или притеснения, моля, свържете се с нас: sklep@tulano.pl
- HU** **Köszönjük a bizalmat!** Örömrökre szolgál, hogy közösen alakíthatjuk ki az Ön terét, és örülünk, hogy a mi termékünket választotta! Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: sklep@tulano.pl
- LT** **Dėkojame už pasitikėjimą!** Mums malonu kartu kurti jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų gaminį! Jei turite klausimų ar abejonių, susisiekite su mumis: sklep@tulano.pl
- FR** **Merci de votre confiance!** C'est un plaisir pour nous de co-créez votre espace et nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit ! Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter: sklep@tulano.pl
- UK** **Дякуємо за довіру!** Нам приємно бути співтворцями вашого простору і ми раді, що ви обрали наш продукт! Якщо у вас виникли запитання або проблеми, будь ласка, зв'яжіться з нами: sklep@tulano.pl
- ES** **¡Gracias por su confianza!** Es un placer para nosotros co-crear su espacio y nos alegramos de que haya elegido nuestro producto. Si tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto con nosotros: sklep@tulano.pl
- PT** **Obrigado pela vossa confiança!** É um prazer para nós co-criar o vosso espaço e estamos felizes por terem escolhido o nosso produto! Se tiver alguma dúvida ou questão, por favor contacte-nos: sklep@tulano.pl
- IT** **Grazie per la fiducia!** È un piacere co-creare il tuo spazio e siamo lieti che tu abbia scelto il nostro prodotto! Per qualsiasi domanda o dubbio, contattaci: sklep@tulano.pl
- NL** **Bedankt voor uw vertrouwen!** Het is een plezier om uw ruimte te mogen creëren en we zijn blij dat u voor ons product heeft gekozen! Heeft u vragen of opmerkingen? Neem dan contact met ons op: sklep@tulano.pl



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl